

operating instructions

instrucciones de operación

instructions

L A  B O Y®

Gold Luxury-Lift®

power recliner

Sillón reclinable

fauteuil inclinable ElectroPlus

la-z-boy.com

La-Z-Boy Incorporated
One La-Z-Boy Drive
Monroe, MI 48162

L A  B O Y®

Congratulations!

You are now the proud owner of a state-of-the-art Gold Luxury-Lift® Power Recliner by La-Z-Boy.

You have just selected one of the finest quality upholstered products produced in the furniture industry, backed by 90 years of quality manufacturing experience.

La-Z-Boy is proud of our designs and craftsmanship and knows you will feel the same as you enjoy your new furniture's comfort and style.

IMPORTANT

Read the safety and other instructions before using your Gold Luxury-Lift® Power Recliner. Keep this manual for future reference.

Table of Contents

Important Safety Instructions	4-5
Luxury-Lift® Power Recliner Assembly Instructions.....	6-11
Luxury-Lift® Power Recliner Battery Backup Assembly Instructions.....	12
Luxury-Lift® Power Recliner Operating Instructions.....	13-17
Luxury-Lift® Power Recliner Additional Operating Features.....	18
Luxury-Lift® Power Recliner Troubleshooting.....	19-20
Luxury-Lift® Hand Wand Removal Instructions.....	22
Luxury-Lift® Hand Wand Installation Instructions.....	23
Furniture Moving & Placement Guide.....	24
Notes.....	25

Disclaimer: The information and products featured in this manual may be somewhat different from the product you purchased. La-Z-Boy reserves the right to make substitutions that are equal in quality and performance.

Important Safety Instructions:

Important: Read these instructions thoroughly before using.

DANGER – To reduce the risk of electric shock, serious injury or death:

- Do not let children play on or near the chair when in use. Serious injury or death could occur if head or body parts are under the chair arms when the chair is moved from the full lift to the seated position.
- Disconnect the electrical plug from outlet before cleaning, moving, servicing or when not in use for an extended period of time.
- Do not use this product if it is wet, in water, around water or any liquid. Do not handle the plug or remote control with wet hands.
- To prevent suffocation keep plastic bags away from children.
- Plug directly into a wall outlet. Do not use an extension cord, adapter or surge protector.
- Keep cord out of reach of small children, and do not use where it may be a trip hazard.

WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, serious injury or death:

- Always keep open flame and lit cigarettes away from upholstered furniture. Upholstered furniture may burn rapidly with toxic gas and thick smoke.
- Closely supervise children and disabled persons using this product.
- Remove hand wand when not in use, and store out of reach of children.
- Sit down in the unit slowly. To avoid tip over, do not throw your weight against the back of the unit. Move the unit into or out of the reclining position slowly, making sure that no children or pets are in close proximity
- This product has many moving parts; serious injury can occur if not used properly. Keep hands, fingers and body parts away from the mechanism. To reduce the risk of head entrapment and other injuries, keep children and pets away from openings and moving parts in and around furniture.
- Only the occupant should operate the unit. Never attempt to open the legrest by pulling on it.
- Do not stand, sit, or place extra weight on the arms, back or open legrest.
- To safely exit the unit and prevent a tripping hazard, bring the back upright and close the legrest.
- Do not use this product if it is damaged. Do not use attachments or substitute parts.
- This product is intended for indoor residential use only.
- Provide a clear path for operation of the back and legrest. Place tables and area rugs at a distance to allow the legrest to fully extend without rubbing or interference.
- Check the condition of the power supplies, electrical cords, plugs, and connectors often. Keep the power supplies and electrical cords away from heat sources. Never operate the unit with a damaged power supply, electrical cord, plug or connector. Contact your La-Z-Boy® dealer for service.
- Do not use unit if power control is damaged or wet. Do not use unit if the hand wand has been dropped in water or any liquid. Contact your La-Z-Boy® dealer for service.
- This product is not intended for use as a health care device. Some medications and physical limitations may impair your ability to operate this product in a safe manner. Consult your physician if you are taking prescribed or over the counter medication, or if you have physical limitations.
- Users of medical devices should contact their health care provider before using this product. Do not use this product if you have poor circulation, are immobile, or cannot sense heat, except as directed by your health care provider.

Save These Instructions

Important Safety Instructions:

Important: Read these instructions thoroughly before using.

- Unit is designed to ease exit from the chair. Take care to not slip out of chair when chair is in motion.
- Do not use this product where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- In the event of a power failure, the battery backup provided may not lift the user to a fully raised position. To ensure lift functionality during a power outage, a battery backup system must be purchased separately. Contact your La-Z-Boy® dealer for more information. Replace the power supply batteries every six months and after each power failure use.
- Do not operate the unit until the back is installed and locked.
- Before moving a Gold or Silver Series chair, disconnect the electrical plug from the wall outlet. Moving the chair requires two people, one on each side of the chair lifting the frame near the base. Secure the mechanism to prevent unexpected opening or movement. Never move the product by the mechanism, legrest or reclining back. Refer to the Moving Instructions.
- Do not attempt to disassemble or service the pump or motor; no serviceable parts are inside. Contact your La-Z-Boy® dealer for service.
- Do not allow electrical cord to be pinched between moving parts or between the frame and the floor. Do not place cord under carpet or in a location where it could become worn.
- Do not use pillow, blanket, or other cover between occupant and chair surface when heat is engaged.
- Always unplug the power cord before connecting or disconnecting the hand wand.
- Unplug the power cord immediately if you detect strange odors or fumes coming from the chair.
- Burns may result from improper use and care of internal heating pads. To avoid risk of burns, do not use pins, do not allow heating pad area to become wet, and do not remove upholstery cover.
- To reduce the risk of electric shock, this product has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
- Do not attempt to disconnect the power plug by pulling the power cord. Always hold the power plug and pull it out.
- The 1HM lift chairs are intended for a single occupant, not exceeding 500 pounds. Do not operate the chair with more than one occupant in or on any part of the chair.
- If you give this product to someone else, include this Operating Instructions manual.

NOTICE – To reduce the risk of product damage:

- To prevent damage to the power supply, do not plug in until instructed.
- Gently press the buttons during operation and avoid hitting the buttons with pointed or hard objects.
- Never operate the unit except when it is on its base in the upright position.
- After 2 minutes of continuous operation of the 4LP, 1PL, 1PM, 1PH and 1HM chairs, allow the lift and recline features to rest for 18 minutes.

Save These Instructions

Luxury-Lift® Power Recliner Assembly Instructions

NOTICE: Do not plug the power supply in until instructed.

- Carefully cut the cable tie holding the power supply box to the rear rail (FIGURE 1). Set the box aside.
- The power supply connector is tucked into the rear upholstered panel, toward the bottom of the chair (FIGURE 1). Remove the power supply connector from the upholstered panel.
- Tucked behind the seat chaise pad is the hand wand (FIGURE 1). Carefully remove the hand wand from the chaise pad, remove the protective material and lay the hand wand on the seat.
- Roll the lift chair onto its back side. Locate the cable tie on the rear base (FIGURE 2).
 - Carefully cut the cable tie securing the lift base (FIGURE 2).
 - Return the lift chair to the upright position, being careful not to pinch the power supply connector or cord.
- Lay the back across the chair arms with the front of the back facing the seat.

WARNING – To reduce the risk of injury:

- Do not operate the unit until the back is installed and locked.
- Note the location of the fastening tape on the black nonwoven flap and the fastening tape on the back seat spring rail (FIGURE 3). Do not attach the fastening tape at this time.
 - Lay the black nonwoven flap down toward the seat (FIGURE 4).
- Install the back.
 - With the back across the chair arms, lift the back at a slight angle and align the brackets on the back with the brackets on the body.
 - Lower the back onto the body, making sure the back and body brackets are completely engaged (FIGURE 5).
 - Lift the back upholstery cover to visually confirm that both sets of back and body brackets are engaged (FIGURE 5). If one or both brackets are not engaged, remove the back and repeat the steps above.
 - If you are unable to install the back properly, contact your La-Z-Boy® dealer for assistance.
 - Lock the brackets by using a screwdriver to push down the locking levers (FIGURE 6).

(Assembly Instructions Continued)

Luxury-Lift® Power Recliner Assembly Instructions

FIGURE 1

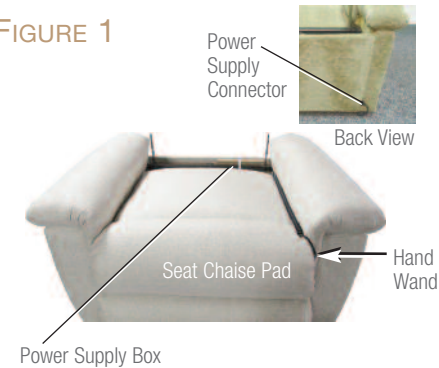


FIGURE 2

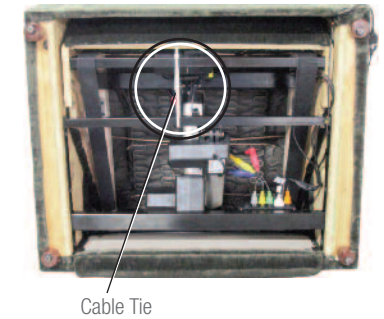


FIGURE 3

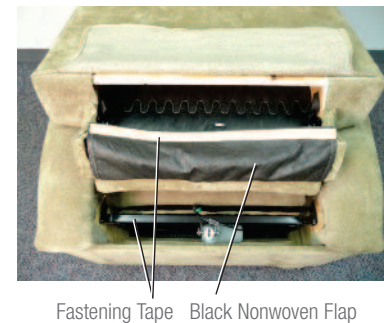


FIGURE 4

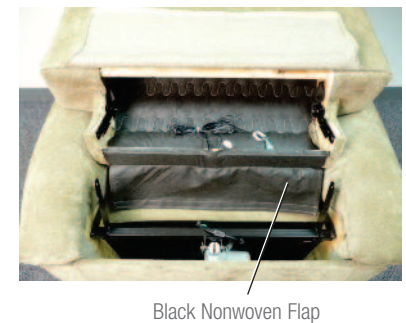


FIGURE 5

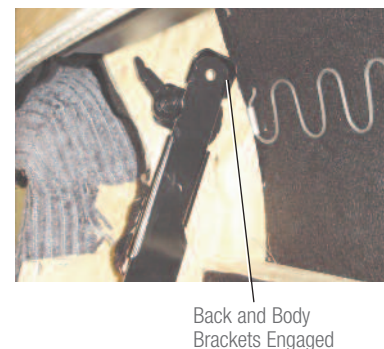
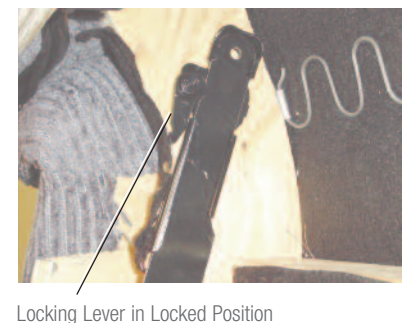


FIGURE 6



Luxury-Lift® Power Recliner Assembly Instructions

7. From the front of the chair, push the black nonwoven flap with fastening tape, between the seat and the back, toward the back of the chair (FIGURE 7).
8. Gently roll the chair forward to rest on the front arms. Lift the back upholstery cover to access the connectors.
9. Connect the green, 6-pin back massage connectors.
 - Align the clips on the green connectors and push the connectors together until they lock (FIGURE 8).
10. Connect the black and the red, 2-pin back heating pad connectors.
 - Align the clips on the black connector and the red connector and push the connectors together until they lock (FIGURE 8).
11. Attach the black nonwoven flap to the back seat spring rail, to form a pocket between the seat and the back that prevents objects from falling into the mechanism.
 - Locate the fastening tape on the black nonwoven flap and the fastening tape on the back seat spring rail (FIGURE 9).
 - Attach the black nonwoven flap to the back seat spring rail by pressing the fastening tape together, working from the center out (FIGURE 10).
 - Lift the elastic bands to connect the ends of the fastening tape.

⚠ WARNING – To reduce the risk of serious injury:

- Provide a clear path for operation of the back and legrest. Place tables and area rugs at a distance to allow the legrest to fully extend without rubbing or interference.

12. Gently roll the chair back on to the base. Choose a location for the lift chair that is close to an electrical outlet.

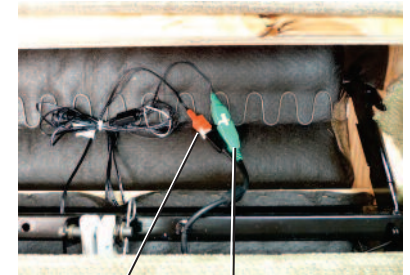
Luxury-Lift® Power Recliner Assembly Instructions

FIGURE 7



Black Nonwoven Flap
with Fastening Tape

FIGURE 8



Back Heating Pad
Connection

Back Massage
Connection

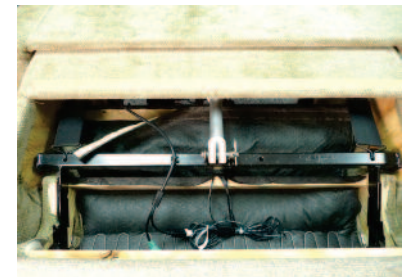
FIGURE 9



Back Seat
Spring Rail

Black Nonwoven Flap
with Fastening Tape

FIGURE 10



(Assembly Instructions Continued)

Luxury-Lift® Power Recliner Assembly Instructions

⚠ WARNING – To reduce the risk of serious injury:

- Check the condition of the power supplies, electrical cords, plug and connectors often. Keep the power supplies and electrical cords away from heat sources. Never operate the unit with a damaged power supply, electrical cord, plug or connector. Contact your La-Z-Boy® dealer for service.

13. Connect the power supply connectors.

- Remove the power supply from the box and unwind the cord.
- Align the clips on the power supply connector and the connector behind the chair and push the connectors together until they lock (FIGURE 11).

⚠ DANGER – To reduce the risk of serious injury or death:

- Plug directly into a wall outlet. Do not use an extension cord, adapter or surge protector.

NOTICE: To prevent product damage operate this chair only when it is upright, setting on its base.

14. Plug the power supply directly into a wall outlet.

15. Stand beside the chair and press the **LIFT** button on the hand to raise the chair. Raise the chair until the inner body back panel is slightly above the outer body back panel (FIGURE 12).

16. Locate the fastening tape on the back upholstery cover and the fastening tape on the inner body back panel (FIGURE 12).

- Pull the back upholstery cover down tight. Firmly press the fastening tape on the back upholstery cover to the fastening tape on the inner body back panel (FIGURE 13).
- Press the **RECLINE** button on the hand wand to lower the lift chair.

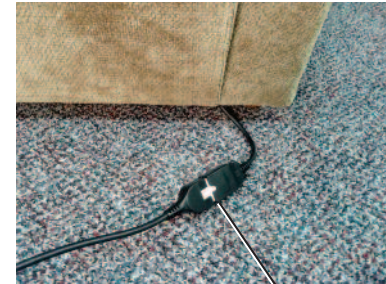
NOTICE: To prevent damage to the connectors and cords, it is important to unfasten all connections prior to removing the back.

17. Proceed to the *Battery Backup Assembly Instructions*.

18. To remove the back, unplug the power supply from the electrical outlet and disconnect the power supply connection at the base of the chair. Reverse the *Assembly Instructions* steps.

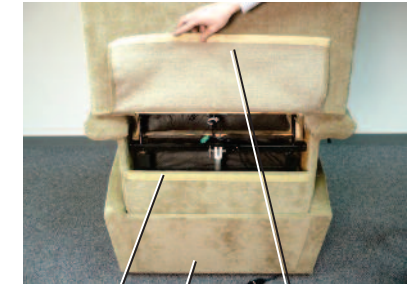
Luxury-Lift® Power Recliner Assembly Instructions

FIGURE 11



Power Supply Connection

FIGURE 12



Inner Body
Back Panel

Outer Body
Back Panel

Back
Upholstery Cover

FIGURE 13



Luxury-Lift® Power Recliner Battery Backup Assembly Instructions

⚠ WARNING – To reduce the risk of serious injury:

- In the event of a power failure, the battery backup provided may not lift the user to a fully raised position. To ensure lift functionality during a power outage, a battery backup system must be purchased separately. Contact your La-Z-Boy® dealer for more information. Replace the power supply batteries every six months and after each power failure use.

Battery Backup Assembly Instructions

The performance of the built-in battery backup cannot be guaranteed. If you require continuing use during a power outage, you should purchase a separate battery backup system. Contact your La-Z-Boy® dealer for more information.

When operating on battery backup, the only functions the system allows are:

- (1) Return the chair to home from any reclined position.
- (2) Lift and lower the chair.

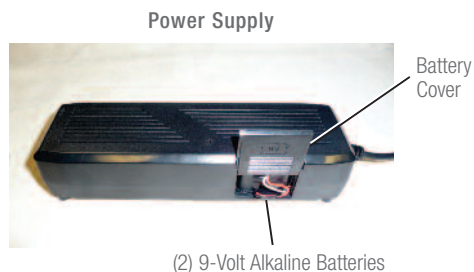
To reduce battery consumption, the recline, massage and heat features are blocked and unavailable when operating on battery backup.

The operating speed is reduced when operating on battery backup.

Always maintain constant, even pressure on the button or toggle when operating on battery backup to reduce energy consumption.

The built-in battery backup is located in the power supply and uses two 9-volt alkaline batteries (not included).

1. Unplug the power supply from the electrical outlet and disconnect the power supply connection at the base of the chair.
2. The battery compartment is located on the side of the power supply. Slide the battery cover up to access the battery compartment.
3. Place the connection caps over the battery terminals on each battery. Place the batteries in the compartment, taking care not to damage any wires.
4. Slide the battery cover over the compartment.
5. Proceed to the *Operating Instructions*.



Luxury-Lift® Power Supply Specifications:

Input: 120–240V~,50/60Hz,1.5A

Output: 29V, 2.0A

Luxury-Lift® Power Recliner Operating Instructions

⚠ DANGER – To reduce the risk of serious injury or death:

- Do not let children play on or near the chair when in use. Serious injury or death could occur if head or body parts are under the chair when the chair is in motion.
- Do not use this product if it is wet, in water, around water or any liquid. Do not handle the plug or remote control with wet hands.
- Plug directly into a wall outlet. Do not use an extension cord, adapter or surge protector.
- Keep cord out of reach of small children, and do not use where it may be a trip hazard.

⚠ WARNING – To reduce the risk of serious injury:

- The 1HM lift chairs are intended for a single occupant, not exceeding 500 pounds. Do not operate the chair with more than one occupant in or on any part of the chair.
- Sit down in the unit slowly. To avoid tip over, do not throw your weight against the back of the unit. Move the unit into or out of the reclining position slowly, making sure that no children or pets are in close proximity.
- To safely exit the unit and prevent a tripping hazard, bring the back upright and close the legrest.
- Unit is designed to ease exit from the chair. Take care to not slip out of chair when chair is in motion.
- Remove hand wand when not in use, and store out of reach of children.

NOTICE – To reduce the risk of product damage:

- After 2 minutes of continuous operation of the 4LP, 1PL, 1PM, 1PH and 1HM chairs, allow the lift and recline features to rest for 18 minutes.

Getting Started

Connect the power supply connector to the connector at the base of the lift chair. Connect the 120 volt power cord to the power supply. Plug the power supply **directly** into a wall outlet.

Gold Luxury-Lift® with 6-Motor Massage and Heat Operation

The **1HM** offers multiple modes of operation. The large, round **LIFT** and **RECLINE** button on the front of the hand wand **AND** the toggle on the back of the hand wand provide coordinated movements. The **LIFT** and **RECLINE** button and back toggle will operate all functions of the chair in one fluid movement from sitting, reclining and legrest extension, back to the upright position and standing.

Individual movement of the back and legrest can be achieved by pressing the **BACK** button to recline and return the back of the unit, and by pressing the **LEGREST** button to extend and return the legrest.

Luxury-Lift® Power Recliner Operating Instructions

Gold Luxury-Lift® with 6-Motor Massage and Heat Operation Continued

To sit down in the chair:

1. Stand beside the chair and press down on the front **LIFT** button and hold, or press the back **toggle down** and hold. Release the button or toggle when the chair reaches a comfortable height to sit against, depending on your personal needs and preference.
2. Step back into the chair and sit in the center of the seat while keeping your feet firmly on the floor.
3. Press down on the front **RECLINE** button and hold, or press the back **toggle up** and hold to lower the chair. Release the button or toggle when the chair reaches the seated, home position. There is a two second delay that occurs when the chair arrives at its seated, home position; the chair starts the recline function after the delay.

To recline the chair:

As with the lift feature, there are multiple modes of operation to recline the chair. The back and legrest recline movements are both synchronous and independent. The back and legrest recline are programmed to move together using the front, large round **LIFT** and **RECLINE** button at the top of the hand wand, or the toggle on the back of the hand wand. The back and legrest recline are programmed to move independently using the front, oblong **BACK** and **LEGREST** buttons. The independent operation allows you to recline the back without raising the legrest, raise the legrest without reclining the back, or make individual adjustments to the back and legrest recline, which are outside the synchronous movement.

1. With the chair in the seated position, to recline the back and raise the legrest at the same time, press and hold the front, large round **RECLINE** button, or press the back **toggle up** and hold. To recline only the back or raise only the legrest, press and hold down on the right side of the appropriate front, oblong **BACK** or **LEGREST** button. Release the button or toggle when you are in a comfortable position.
2. Make adjustments to the back and legrest recline as preferred.
3. To return the chair to the upright, seated (home) position, press and hold down on the front, large round **LIFT** button, or press and hold the back **toggle down**. Release the button or toggle when you reach the upright, seated (home) position. There is a two second delay that occurs when the chair arrives at its seated, home position; the chair starts the lift function after the delay when the front, large round button or back toggle is pressed and held. Additionally, you may press and hold down on left side of the front, oblong **BACK** button, followed by the **LEGREST** button, releasing the button when the movement reaches its end of travel and stops.

To stand up from the chair:

There are multiple modes of operation for the lift feature. Both the front, large round **LIFT** button at the top and the back toggle provide a coordinated movement of the lift function. The back must be fully upright and the legrest fully closed for the lift feature to function.

1. Firmly position your feet on the floor to maintain balance and prevent sliding or falling. Press down on the front **LIFT** button and hold, or press the back **toggle down** and hold, to raise the chair to the standing position.
2. Release the button or toggle when the chair reaches a height that enables you to comfortably stand. Carefully exit the chair.
3. Return the chair to the seated (home) position if you will be away from the chair for an extended period of time. Press down on the front **RECLINE** button and hold, or press the back **toggle up** and hold to lower the chair. Release the button or toggle when the chair is in its seated (home) position.

NOTE: The system includes a built-in two second delay that occurs when the chair arrives at its seated, home position. The chair starts the reclining function immediately following the two second delay.

Luxury-Lift® Power Recliner Operating Instructions

Gold Luxury-Lift® with 6-Motor Massage and Heat Operation Continued

To use the massage and heat features:

The heat and massage functions are independent of each other, as are the back and seat heat. The massage, back heat and seat heat can be operated individually or simultaneously.

The heat and massage features include an automatic timer to shut off the **MASSAGE** and **HEAT** functions after approximately 15 minutes* of operation. You can restart the heat and massage features for one additional 15 minute period of operation, but will need to give the system a rest after two consecutive 15 minute periods of operation. Activated heat and massage functions are temporarily suspended when either the **LIFT** or **RECLINE** motor is in use.

1. Press the left side of the **HEAT** button to activate the back heat. Press the right side of the **HEAT** button to activate the seat heat.
 - Press the button once for low heat, indicated by an amber LED.
 - Press the button twice for high heat, indicated by a red LED.
 - Press the button a third time to turn off the heat.
2. Press the left side of the **MASSAGE** button to activate the massage feature. Press the right side of the **MASSAGE** button to set the intensity of the massage.
 - Press the left side of the **MASSAGE** button once to turn on the massage feature.
 - Press once for constant on mode, indicated by a green LED.
 - Press twice for wave mode, indicated by an amber LED.
 - Press three times for pulse mode, indicated by a red LED.
 - Press a fourth time to turn off the massage; the LED turns off when the feature is off.
 - Press the right side of the **MASSAGE** button to set the intensity of the massage mode.
 - Press once for low intensity, indicated by a green LED.
 - Press twice for medium intensity, indicated by an amber LED.
 - Press three times for high intensity, indicated by a red LED.

* The heat and massage features will run for up to two 15 minute cycles. After two continuous cycles, the heat and massage will shut down.

- Allowing the system to cool down for 7½ minutes will provide one 15 minute heat and massage cycle.
- Allowing the system to cool down for 15 minutes will provide two 15 minute heat and massage cycles.

Luxury-Lift® with 6-Motor Massage and Heat Operating Instructions

Coordinated Lift & Return Button

When seated, press and hold down on the **LIFT** to raise the chair to the standing position.

– OR –

When reclined, press and hold down on the **LIFT** button to return the back to the upright position and the legrest to the closed position.

Release the button to stop in any reclined position, or when fully upright.

Independent Back & Legrest Recline Buttons

Press and hold down the left side of the **BACK** button to raise the back to the upright position.

Release the button to stop in any reclined position, or when fully upright.

Press and hold down the left side of the **LEGREST** button to lower the legrest.

Release the button to stop in any position, or when fully closed.

Press the left side of the **HEAT** button to activate the **back** heat. Press once for low heat (amber LED) and twice for high heat (red LED). Press a third time to turn the **back** heat off (unlit).

Press the left side of the **MASSAGE** button to activate the back and seat massage. Press once for constant massage (green LED), twice for wave massage (amber LED), three times for pulse massage (red LED) and four times to turn the massage off (unlit).

FRONT



Coordinated Lower & Recline Button

When lifted, press and hold down on the **RECLINE** button to lower the chair to the seated position.

– OR –

When seated, press and hold down the **RECLINE** button to recline the back and raise the legrest.

Release the button to stop in any reclined position, or when fully reclined.

Independent Back & Legrest Recline Buttons

Press and hold down the right side of the **BACK** button to recline the back.

Release the button to stop in any reclined position, or when fully reclined.

Press and hold down the right side of the **LEGREST** button to raise the legrest.

Release the button to stop in any raised position, or when fully extended.

Press the right side of the **HEAT** button to activate the **seat** heat. Press once for low heat (amber LED) and twice for high heat (red LED). Press again to turn the **seat** heat off (unlit).

Press the right side of the **MASSAGE** button to set the massage intensity. Press once for low intensity (green LED), twice for medium intensity (amber LED) and three times for high intensity (red LED).

Luxury-Lift® with 6-Motor Massage and Heat Operating Instructions

Toggle Down – Coordinated Lift & Return

When seated, press the **toggle down** and hold to raise the chair to the standing position.

– OR –

When reclined, press the **toggle down** and hold to return the back to the upright position and the legrest to the closed position.

Release the toggle to stop in any reclined position, or when fully upright.

BACK



Toggle Up – Coordinated Lower & Recline

When lifted, press the **toggle up** and hold to lower the chair to the seated position.

– OR –

When seated, press the **toggle up** and hold to recline the back and raise the legrest.

Release the toggle to stop in any reclined position, or when fully reclined.

⚠️ WARNING – To reduce the risk of serious injury:

- Do not use unit if power control is damaged or wet. Do not use unit if the hand wand has been dropped in water or any liquid. Contact your La-Z-Boy® dealer for service.
- Remove hand wand when not in use, and store out of reach of children.

⚠️ WARNING – To reduce the risk of serious injury:

- Do not use unit if power control is damaged or wet. Do not use unit if the hand wand has been dropped in water or any liquid. Contact your La-Z-Boy® dealer for service.
- Remove hand wand when not in use, and store out of reach of children.

Luxury-Lift® Power Recliner Additional Operating Features

Power Supply Over-Current Protection

The Gold series lift chairs are equipped with over-current protection. This feature prevents damage to the motors and electronics if there is an overload, short circuit or ground fault. Should the system detect an over-current, the system shuts down and the chair stops functioning.

If the over-current protection is activated, stop pressing the button or toggle in use. The system should reset automatically. If you believe the chair is not being overloaded, or experiencing a short circuit or ground fault, you may restart the function of the chair after the button or toggle has been released. Should the over-current protection trip repeatedly, refer to the *Troubleshooting* section in this manual.

Additionally, the power supply includes a green LED status light to indicate power is being supplied to the system. If the light is **not** illuminated, no power is being supplied to the system. Refer to the *Troubleshooting* section in this manual if the power supply is plugged in, but the green light is not illuminated.

Luxury-Lift® Power Recliner Troubleshooting

WARNING – To reduce the risk of serious injury:

- Do not attempt to disassemble or service the pump or motor; no serviceable parts are inside. Contact your La-Z-Boy® dealer for service.
- Check the condition of the power supplies, electrical cords, plugs, and connectors monthly. Keep the power supplies and electrical cords away from heat sources. Never operate the unit with a damaged power supply, electrical cord, plug, or connector. Contact your La-Z-Boy® dealer for service.
- The 1HM lift chairs are intended for a single occupant, not exceeding 500 pounds. Do not operate the chair with more than one occupant in or on any part of the chair.

Troubleshooting for Legrest Operation

If the legrest stops moving while closing, and all other functionality of the lift chair is operating, the legrest may have encountered an obstruction.

1. Check to make sure there are no obstructions. Lift and hold the legrest up, look for obstructions and remove them.
2. The legrest uses spring tension to close, and will close quickly when the obstruction is removed and the legrest is released. Release the legrest slowly to prevent it from slamming shut.

If there are no obstructions and the legrest still does not close properly, contact your La-Z-Boy® dealer for service.

Troubleshooting for Lift and Recline Operation

If the lift or recline features do not work, check the following:

1. Make sure the 120 volt power cord is plugged into an electrical outlet.
2. Check the power supply to make sure the green LED power indicator light is on.
3. Make sure the electrical outlet is working. For example, make sure there are no blown fuses or tripped circuit breakers.
4. Make sure all the connections are secure; refer to the *Assembly Instructions*.
5. Make sure the electrical cords are not crimped or pinched. Make sure the electric cord or plug is not damaged.
6. Make sure the operating capacity has not been exceeded and there is only one occupant in the chair; refer to the *Operating Instructions*.

Luxury-Lift® Power Recliner Troubleshooting

Troubleshooting for Massage and Heat Operation

If the massage or heat features do not work, check the following:

1. Make sure the time limit of two consecutive 15-minute periods of operation (30 minutes total) has not been exceeded. To check this, wait three minutes and restart the massage or heat. If the feature starts working, the automatic timer has shut off the features for the rest period, and will need to continue to rest.
2. Make sure the 120 volt power cord is plugged into an electrical outlet.
3. Check the power supply to make sure the green LED power indicator light is on.
4. Make sure the electrical outlet is working. For example, make sure there are no blown fuses or tripped circuit breakers.
5. Make sure all the connectors are secure; refer to the *Assembly Instructions*.
6. Make sure the electrical cords are not crimped or pinched. Make sure the electric cord or plug is not damaged.

If the Gold Luxury-Lift® still does not operate properly, contact your La-Z-Boy® dealer for service. Except for the replacement of the power supply, never attempt to make any repairs or adjustments yourself.

Power Supply Replacement

If the power supply must be replaced:

1. Unplug the power supply from the electrical outlet.
2. Disconnect the 120 volt power cord from the power supply, and disconnect the power supply from the power supply connector at the base of the unit. Refer to the *Assembly Instructions*.
3. Connect the new power supply to the power supply connector at the base of the unit; align the connectors and push together until locked. Connect the 120 volt power cord to the new power supply; align the connector to the power supply and push together until fully seated. Refer to the *Assembly Instructions*.
4. Proceed to the *Battery Backup Assembly Instructions*.

(Page intentionally left blank)

Luxury-Lift® Hand Wand Removal Instructions

⚠ WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, serious injury or death:

- Unplug the power cord before connecting or disconnecting the hand wand.

1. Unplug the 120 volt power cord from the electrical outlet.
2. Stand behind the chair and disconnect the power supply from the chair. Locate the connection behind the chair, push down the locking tab and pull the connectors apart (FIGURE 1).
3. From the front of the chair, locate the hand wand connection on the seat. Open the locking cover and gently pull the connection apart to separate the hand wand from the body (FIGURE 2). Store the hand wand out of reach of children.

FIGURE 1



Power Supply Connection

FIGURE 2



Hand Wand Connection with Locking Cover

Luxury-Lift® Hand Wand Installation Instructions

⚠ WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, serious injury or death:

- Unplug the power cord before connecting or disconnecting the hand wand.

1. Unplug the 120 volt power cord from the electrical outlet.
2. Stand behind the chair and disconnect the power supply from the chair. Locate the connection behind the chair, push down the locking tab and pull the connectors apart (FIGURE 1).
3. From the front of the chair, locate the hand wand connection near the back of the seat. Align the arrow on the hand wand connector to the arrow on the body connector and push together until fully seated, **THEN** back the connection out slightly (FIGURE 2). Close the locking cover to secure the connection. (FIGURE 3).
4. Connect the power supply to the chair.

⚠ DANGER – To reduce the risk of electric shock, serious injury or death:

- Plug directly into a wall outlet. Do not use an extension cord, adapter or surge protector.

5. Plug the 120 volt power cord directly into the electrical outlet.

FIGURE 1

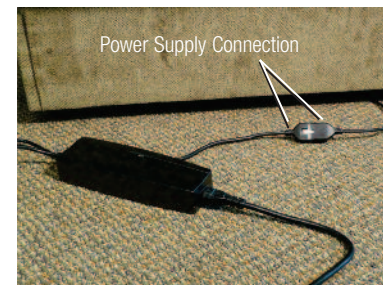
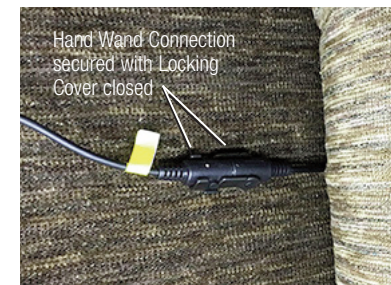


FIGURE 2



FIGURE 3



Furniture Moving & Placement Guide

Notes:

Moving the Gold Lift Chair

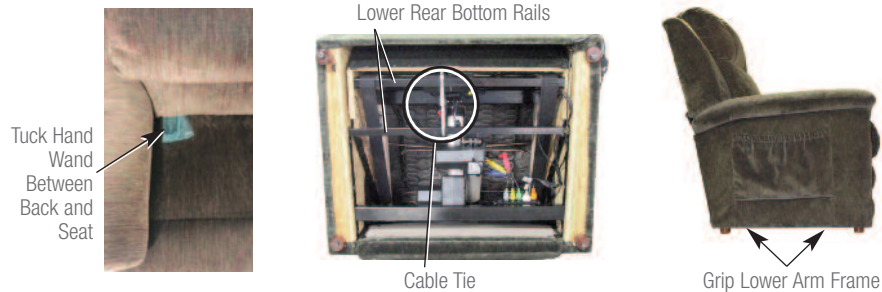
⚠️ WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, serious injury or death:

- Before moving a Gold or Silver Series chair, disconnect the electrical plug from the wall outlet. Moving the chair requires two people, one on each side of the chair lifting the frame near the base. Secure the mechanism as shown to prevent unexpected opening or movement. Only move the product by the lower frame, never by the legrest, arms or reclining back.

Moving the Gold lift chair requires two people, one on each side of the chair. The back can be removed, by reversing the *Assembly Instructions* for handling ease.

1. Unplug the power supply from the electrical outlet.
2. Disconnect the 120 volt power cord from the power supply, and disconnect the power supply from the power supply connector at the base of the unit. Refer to the *Assembly Instructions*.
3. Secure hand wand by placing it between the back and seat.
4. Have two people stand beside the chair (one on each side), grip the lower arm frame and carefully tip the unit forward, bringing it to a rest on the front arms and top of the back (if attached).
5. Secure mechanism by attaching a cable tie around the two lower rear bottom rails as shown below. Return recliner to its upright position.
6. Have two people stand to the side of the chair (one on each side) and grip the lower arm frame to lift and move the chair.

Important: If a hand truck is used, only use from the back of the chair, never from the front of the chair.



Furniture Placement

⚠️ WARNING – To reduce the risk of serious injury:

- Provide a clear path for operation of the back and legrest. Place tables and area rugs at a distance to allow the legrest to fully extend without rubbing or interference.

To place your reclining unit the proper distance from the wall, fully recline the unit and leave a minimum of 2" of space between the top of the back and the wall.

Place tables and area rugs at a distance to allow the legrest to fully extend without rubbing or interference.



¡Felicitaciones!

Usted es ahora el orgulloso propietario de un sillón reclinable con tecnología de avanzada Gold Luxury-Lift® de La-Z-Boy.

Usted ha seleccionado uno de los productos tapizados de mayor calidad que se producen en la industria de mobiliarios, respaldado por nuestra experiencia de 90 años en fabricación de alta calidad.

En La-Z-Boy nos sentimos orgullosos de nuestros diseños y artesanía y sabemos que usted gozará del confort y estilo de su nuevo mueble.

IMPORTANTE

Lea las instrucciones de seguridad y demás indicaciones antes de usar su sillón reclinable Gold Luxury-Lift®. Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

Tabla de contenidos

Instrucciones de seguridad importantes	28-29
Instrucciones de armado del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®.....	30-35
Instrucciones de armado de las baterías de reserva para el sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®.....	36
Instrucciones de operación del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®.....	37-41
Características adicionales de funcionamiento del sillón reclinable Luxury-Lift®.....	42
Solución de problemas del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®.....	43-44
Instrucciones para retirar el control remoto de Luxury-Lift®....	46
Instrucciones para instalar el control remoto de Luxury-Lift®...	47
Guía de colocación y movimiento del mueble.....	48
Notas.....	49

Exención de responsabilidad: la información y los productos que se presentan en este manual pueden tener algunas diferencias con el producto que compró. La-Z-Boy se reserva el derecho a realizar reemplazos que sean de igual calidad y desempeño.

Instrucciones de seguridad importantes:

Importante: lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

PELIGRO

– Para reducir el riesgo de choque eléctrico, lesiones graves o muerte:

- No permita que los niños jueguen con o cerca del sillón cuando el mismo esté en uso. Si un niño tiene la cabeza u otra parte del cuerpo debajo del descansabrazo cuando se mueve el sillón de la posición completamente elevada a la posición de asiento, podría sufrir lesiones serias o la muerte.
- Desconecte el enchufe eléctrico del tomacorriente antes de limpiar, mover, dar servicio o cuando no estará en uso durante un período prolongado.
- No use este producto si está mojado, en agua, cerca de agua o de cualquier líquido. No toque el enchufe o el control remoto si sus manos están mojadas.
- Mantenga bolsas de plástico alejadas de los niños para que éstos no se asfixien.
- Enchufe directamente en un tomacorriente en la pared. No utilice un cordón de extensión, un adaptador o protector de sobretensión.
- Mantenga el cordón alejado de los niños pequeños y no lo use si puede implicar riesgo de tropiezos.

ADVERTENCIA

– Para reducir el riesgo de sufrir quemaduras, incendios, choques eléctricos, lesiones graves o muerte:

- Mantenga siempre las llamas y cigarrillos encendidos alejados de muebles tapizados. Los tapizados pueden quemarse rápidamente emitiendo gases tóxicos y humo espeso.
- Vigile estrechamente a los niños y personas discapacitadas cuando utilizan este producto.
- Retire el control remoto manual cuando no se utiliza, y guárdelo fuera del alcance de los niños.
- Siéntese lentamente en la unidad. Para evitar que se vuelque, no se arroje contra el respaldo. Recline o enderece la unidad lentamente después de asegurarse que no hayan niños o mascotas en las cercanías.
- Este producto tiene muchas piezas que se mueven y, por lo tanto, pueden ocurrir lesiones graves si no se utiliza correctamente. Mantenga las manos, los dedos y otras partes del cuerpo alejadas del mecanismo. Para reducir la posibilidad de que la cabeza quede atrapada como también otras lesiones, no permita que niños y mascotas se acerquen a las aberturas y piezas móviles del mueble.
- Sólo el ocupante debe operar la unidad. Nunca trate de abrir el apoyapiernas jalándolo.
- No se pare, no se siente ni coloque peso adicional sobre los apoyabrazos, el respaldo o el apoyapiernas abierto.
- Para levantarse de la unidad y no tropezar, regrese el respaldo a su posición vertical y pliegue el apoyapiernas.
- Si el producto está dañado, no lo use. No utilice accesorios ni componentes sustitutos.
- Este producto es solamente para uso en espacios interiores residenciales.
- Asegúrese que el sillón, respaldo y apoyapiernas tengan suficiente espacio para su operación. Coloque tapetes y mesas de forma que el apoyapiernas pueda extenderse sin que haga contacto con los mismos.
- Revise regularmente el estado de las fuentes de alimentación, los cables eléctricos, los enchufes y los conectores. Mantenga las fuentes de alimentación y los cables eléctricos alejados de las fuentes de calor. Nunca haga funcionar la unidad utilizando fuentes de alimentación, cables eléctricos, enchufes o conectores dañados. Comuníquese con su distribuidor de La-Z-Boy® si necesita servicio.
- No utilice la unidad si el control eléctrico está dañado o mojado. No utilice la unidad si se ha sumergido el control remoto en agua u otro líquido. Comuníquese con su distribuidor La-Z-Boy® si necesita servicio.
- Este producto no fue diseñado como dispositivo de asistencia médica. Algunas medicaciones y limitaciones físicas pueden disminuir su capacidad de operar este producto en forma segura. Consulte a su médico si está tomando medicamentos recetados o sin receta, o si tiene alguna limitación física.

Guarde estas instrucciones

Instrucciones de seguridad importantes:

Importante: lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

- Los usuarios de dispositivos médicos deben contactar a sus médicos antes de utilizar este producto. No use este producto si tiene mala circulación, está inmobilizado o no puede sentir el calor, excepto cuando lo apruebe su doctor.
- La unidad está diseñada para poder levantarse con facilidad de la silla. Tenga cuidado de no levantarse de la silla cuando esté en movimiento.
- No utilice este producto en áreas donde se usan atomizadores (rociadores) o donde se usa oxígeno.
- En caso de corte del suministro eléctrico, las baterías auxiliares suministradas tal vez no puedan elevar por completo al usuario. Para garantizar la funcionalidad de la elevación durante un corte de suministro, se debe adquirir por separado un sistema de baterías auxiliares. Comuníquese con su distribuidor de La-Z-Boy® para obtener más información. Reemplace las baterías de la fuente de alimentación cada seis meses y después de usarlas durante un corte de suministro.
- No opere la unidad antes de haber instalado y asegurado el respaldo.
- Antes de mover un sillón de las series Gold o Silver, desconecte el enchufe eléctrico del tomacorriente de la pared. Se requiere de dos personas para mover el sillón, una de cada lado, que levanten el armazón cerca de la base. Asegure el mecanismo para que no se pueda abrir o mover inesperadamente. Nunca mueva el producto desde el mecanismo, el apoyapiernas o el respaldo reclinable. Consulte las Instrucciones de movimiento.
- No trate de desarmar o hacer un servicio a la bomba o al motor. Estos no contienen piezas que se puedan reparar. Comuníquese con su distribuidor La-Z-Boy® si necesita servicio.
- No permita que el cordón eléctrico quede comprimido entre las partes en movimiento o entre el marco y el piso. No coloque el cordón debajo de la alfombra o en una ubicación en donde se puede desgastar.
- No ponga una almohada, cobija u otra cobertura entre el ocupante y el sillón cuando está encendida la calefacción del sillón.
- Siempre desenchufe el cordón antes de conectar o desconectar el control remoto.
- Desenchufe el cordón inmediatamente si detecta olores extraños o humo proveniente del sillón.
- Podría sufrir quemaduras a causa del uso y cuidado incorrecto de las almohadillas térmicas internas. Para evitar el riesgo de quemaduras, no utilice alfileres, no permita que se moje el área de la almohadilla térmica y no retire la funda de tapizado.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este producto contiene un enchufe polarizado (una de las clavijas es más ancha que la otra). Este enchufe entra en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente dentro del tomacorriente, délo vuelta. Si el enchufe sigue sin encajar, comuníquese con un electricista para instalar el tomacorriente que corresponda. No modifique el enchufe de ninguna manera.
- No intente desenchufar la unidad tirando del cordón. Siempre sujete el enchufe y tírelo hacia fuera.
- Los sillones 1HM son para una sola persona de no más de 500 libras (227 kg). No opere el sillón con más de un ocupante en o sobre alguna parte de éste.
- Si le da este producto a otra persona, déle también este manual de instrucciones de operación.

AVISO

– Para reducir el riesgo de daños al producto:

- Para que la fuente de alimentación no se dañe, no enchufe el sillón antes de lo indicado.
- Presione ligeramente los botones durante la operación y no golpee los botones con objetos puntiagudos o duros.
- Nunca hacer funcionar la unidad a menos que se encuentre sobre su base en posición recta.
- Luego de 2 minutos de funcionamiento continuo de las sillas 4LP, 1PL, 1PM, 1PH y 1HM, deje descansar las funciones de elevación y reclinado por unos 18 minutos.

Guarde estas instrucciones

Instrucciones de armado del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

AVISO – No enchufe la fuente de alimentación hasta que se le instruya hacerlo.

1. Corte con cuidado el sujetacables que sostiene la caja de la fuente de alimentación al riel trasero (FIGURA 1). Deje la caja a un lado.
2. El conector de la fuente de alimentación está insertado en el panel tapizado trasero, cercano a la parte inferior del sillón (FIGURA 1). Retire el conector de la fuente de alimentación del panel tapizado.
3. El control remoto se encuentra insertado detrás del material acolchado del asiento (FIGURA 1). Retire con cuidado el control remoto, quite el material acolchado y coloque el control remoto sobre el asiento.
4. Gire el sillón elevador sobre su respaldo. Localice el cable de amarre en la base posterior (FIGURA 2).
 - Corte cuidadosamente el cable de amarre que sujeta la base elevadora (FIGURA 2).
 - Vuelva a colocar el sillón elevador en posición vertical y tenga cuidado de no pellizcar el cable o el conector de la fuente de alimentación.
5. Coloque el respaldo del sillón atravesado sobre los apoyabrazos, con el frente orientado hacia el asiento.

⚠ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones:

- No opere la unidad antes de haber instalado y asegurado el respaldo.
 - Note la ubicación de la cinta de sujeción en la aleta negra no tejida y en el travesaño del resorte posterior del asiento (FIGURA 3). No sujete la cinta todavía.
 - Baje la aleta negra no tejida hacia el asiento (FIGURA 4).
6. Instale el respaldo.
 - Coloque el respaldo atravesado sobre los apoyabrazos del sillón, levántelo a un pequeño ángulo y alinee las ménsulas de soporte del mismo con las ménsulas del cuerpo.
 - Baje el respaldo sobre el cuerpo, asegurándose de que las ménsulas de soporte se enganchen completamente (FIGURA 5).
 - Levante la funda del tapizado del respaldo para confirmar visualmente que ambos juegos de ménsulas de soporte (del respaldo y el cuerpo) estén acopladas (FIGURA 5). Si una o ambas ménsulas no lo están, quite el respaldo y repita los pasos anteriores.
 - Si no logra instalar correctamente el respaldo, comuníquese con el representante de La-Z-Boy® para solicitar ayuda.
 - Fije las ménsulas de soporte utilizando un destornillador para empujar hacia abajo las palancas de inmovilización (FIGURA 6).

(Continuación de las Instrucciones de armado)

Instrucciones de armado del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

FIGURA 1

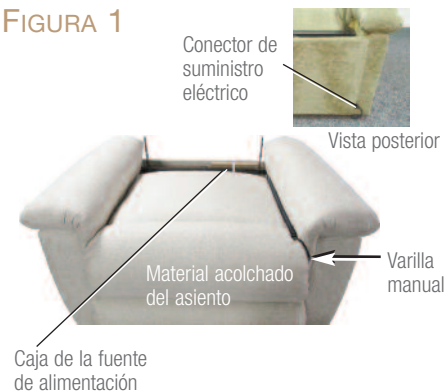


FIGURA 2

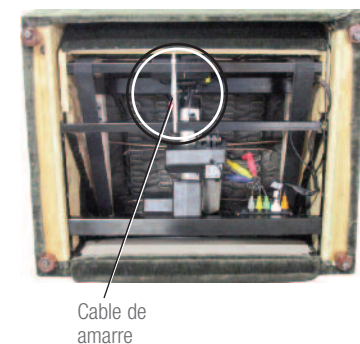


FIGURA 3



FIGURA 4



FIGURA 5



FIGURA 6



Instrucciones de armado del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

7. Desde la parte delantera del sillón, presione la funda negra de material no tejido con la cinta de sujeción, entre el asiento y el respaldo, hacia el respaldo del sillón (FIGURA 7).
8. Gire suavemente el sillón hacia adelante para que descance sobre la parte delantera de los apoyabrazos. Levante la funda de tapizado hacia atrás para tener acceso a los conectores.
9. Acople los conectores verdes de seis pines de masaje de espalda.
 - Alinee los sujetadores en el conector negro y el conector rojo y presiónelos hasta que traben (FIGURA 8).
10. Conecte los conectores negro y rojo de 2 pins de la almohadilla térmica del respaldo.
 - Alinee los sujetadores del conector blanco y del conector negro y presione los conectores hasta que traben (FIGURA 8).
11. Sujete la cubierta negra de material no tejido al travesaño del resorte del respaldo para formar una bolsa entre el asiento y el respaldo, la cual impide que caigan objetos dentro del mecanismo.
 - Ubique la cinta de sujeción en la cubierta negra de material no tejido y la cinta de sujeción en el travesaño del resorte del respaldo del asiento (FIGURA 9).
 - Sujete la cubierta negra de material no tejido al travesaño del resorte del respaldo del asiento presionando la cinta de sujeción desde el centro hacia afuera (FIGURA 10).
 - Levante las bandas elásticas para conectar los extremos de la cinta de sujeción.

⚠ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- Asegúrese que el sillón, respaldo y apoyapiernas tengan suficiente espacio para su operación. Coloque tapetes y mesas de forma que el apoyapiernas pueda extenderse sin que haga contacto con los mismos.

12. Gire suavemente el sillón de nuevo sobre la base. Elija una ubicación para el sillón elevador, que esté cerca de un tomacorriente eléctrico.

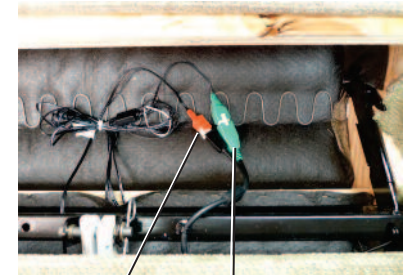
Instrucciones de armado del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

FIGURA 7



Aleta negra no tejida
con cinta de sujeción

FIGURA 8



Conexión de la
Función térmica,
en el respaldo.

Conexión de la
Función de masaje,
en el respaldo.

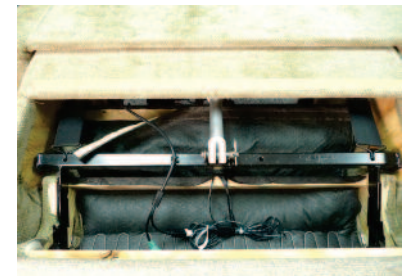
FIGURA 9



Travesaño del resorte
posterior del asiento

Aleta negra no tejida
con cinta de sujeción

FIGURA 10



(Continuación de las Instrucciones de armado)

Instrucciones de armado del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- Revise regularmente el estado de las fuentes de alimentación, los cables eléctricos, los enchufes y los conectores. Mantenga las fuentes de alimentación y los cables eléctricos alejados de las fuentes de calor. Nunca haga funcionar la unidad utilizando fuentes de alimentación, cables eléctricos, enchufes o conectores dañados. Comuníquese con su distribuidor de La-Z-Boy® si necesita servicio.

13. Enchufe los conectores de la fuente de alimentación.

- Retire la fuente de alimentación de la caja y desenrolle el cable.
- Alinee los sujetadores del conector de la fuente de alimentación y del conector detrás del sillón, y presione ambos conectores a la vez hasta trabarlos (FIGURA 11).

⚠️ PELIGRO – Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte:

- Enchufe directamente en un tomacorriente en la pared. No utilice un cordón de extensión, un adaptador o protector de sobretensión.

AVISO Para evitar daños al producto, opere este sillón sólo cuando el mismo esté recto y fijo sobre su base.

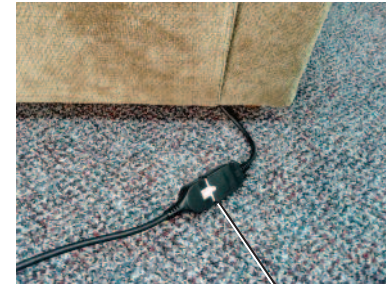
14. Enchufe directamente la fuente de alimentación a un tomacorriente de la pared.
15. Párese junto al sillón y presione el botón **LIFT** (Elevar) del control remoto para elevar el sillón. Levántelo hasta que el panel trasero interior se encuentre levemente por encima del panel trasero exterior (FIGURA 12).
16. Localice la cinta de sujeción en la funda de tapizado trasera y la cinta de sujeción en el panel trasero de la estructura interna (FIGURA 12).
- Jale la funda de tapizado trasera firmemente hacia abajo. Presione firmemente la cinta de sujeción en la funda de tapizado trasera en la cinta de sujeción del panel trasero de la estructura interna (FIGURA 13).
 - Presione el botón **RECLINE** (Reclinar) del control remoto para bajar el sillón.

AVISO Para evitar que se dañen los conectores y cordones, es importante desconectar todas las conexiones antes de quitar el respaldo.

17. Proceda a las *Instrucciones de armado de las baterías de reserva*.
18. Para retirar el respaldo, desenchufe la fuente de alimentación del tomacorriente e interrumpa la conexión de la fuente de alimentación en la base del sillón. Invierta los pasos de las *Instrucciones de armado*.

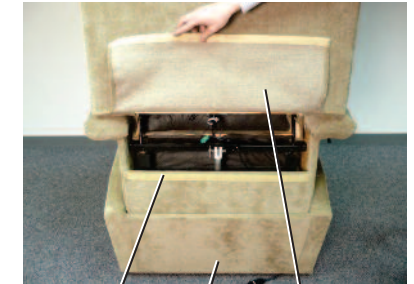
Instrucciones de armado del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

FIGURA 11



Conexión del transformador de energía

FIGURA 12



Panel trasero de la estructura interna Panel trasero exterior Funda del tapizado del respaldo

FIGURA 13



Instrucciones de armado de las baterías de reserva para el sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- En caso de corte del suministro eléctrico, las baterías auxiliares suministradas tal vez no puedan elevar por completo al usuario. Para garantizar la funcionalidad de la elevación durante un corte de suministro, se debe adquirir por separado un sistema de baterías auxiliares. Comuníquese con su distribuidor de La-Z-Boy® para obtener más información. Reemplace las baterías de la fuente de alimentación cada seis meses y después de usarlas durante un corte de suministro.

Instrucciones de ensamble de la batería de reserva

El desempeño de la batería de reserva incorporada no se puede garantizar. Si desea seguir utilizando la unidad durante un corte de energía, debe comprar un sistema de baterías de reserva por separado. Comuníquese con el distribuidor de La-Z-Boy® para obtener más información.

Cuando se opera la unidad con la batería de reserva, las únicas funciones que el sistema permite son las siguientes:

- (1) regresar el sillón a la posición inicial desde cualquier posición reclinada;
- (2) elevar y bajar el sillón.

A fin de reducir el consumo de batería, las funciones de reclinación, masajeador y calor se encuentran bloqueadas y no están disponibles cuando el producto funciona con la batería auxiliar.

La velocidad de operación se reduce cuando la unidad funciona con la batería de reserva.

Siempre mantenga el botón o el interruptor presionado de forma constante y uniforme cuando opere la unidad con la batería de reserva para reducir el consumo de energía.

Las baterías auxiliares integradas se encuentran en la fuente de alimentación y utilizan dos baterías alcalinas de 9 voltios (no se incluyen).

1. Desenchufe la fuente de alimentación del tomacorriente y desconecte la conexión de la fuente de alimentación en la base de la silla.
2. El compartimiento de baterías se encuentra en el costado de la fuente de alimentación. Deslice la cubierta de las baterías hacia arriba para acceder al compartimiento.
3. Coloque las tapas de conexión sobre las terminales de cada batería. Coloque las baterías en el compartimiento, con cuidado de no dañar los cables.
4. Deslice la tapa sobre el compartimiento.
5. Proceda con las *Instrucciones de operación*.

Fuente de alimentación



Tapa del compartimiento de las baterías

(2) Baterías alcalinas de 9 voltios

Especificaciones de la fuente de alimentación de Luxury-Lift®:

Entrada: 120–240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A

Salida: 29 V, 2,0 A

Instrucciones de operación del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

⚠️ PELIGRO – Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte:

- No permita que los niños jueguen en la silla o cerca de ella cuando esté en uso. Si la cabeza u otras partes del cuerpo se sitúan bajo la silla cuando está en movimiento, esto podría ocasionar lesiones graves o la muerte.
- No use este producto si está mojado, en agua, cerca de agua o de cualquier líquido. No toque el enchufe o el control remoto si sus manos están mojadas.
- Enchufe directamente en un tomacorriente en la pared. No utilice un cordón de extensión, un adaptador o protector de sobretensión.
- Mantenga el cordón alejado de los niños pequeños y no lo use si puede implicar riesgo de tropiezos.

⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- Los sillones elevadores 1HM están diseñados para un ocupante, que no supere las 500 libras (227 kg). No opere el sillón con más de un ocupante en éste o en cualquier parte del sillón.
- Siéntese lentamente en la unidad. Para evitar que se vuelque, no se arroje contra el respaldo. Recline o enderece la unidad lentamente después de asegurarse de que no hayan niños o mascotas en las cercanías.
- Para levantarse de la unidad y no tropezar, regrese el respaldo a su posición vertical y pliegue el apoyapiernas.
- La unidad está diseñada para poder levantarse con facilidad de la silla. Tenga cuidado de no levantarse de la silla cuando esté en movimiento.
- Retire el control remoto manual cuando no se utiliza, y guárdelo fuera del alcance de los niños.

AVISO – Para reducir el riesgo de daños al producto:

- Luego de 2 minutos de funcionamiento continuo de las sillas 4LP, 1PL, 1PM, 1PH y 1HM, deje descansar las funciones de elevación y reclinado por unos 18 minutos.

Puesta en marcha

Una el conector de la fuente de alimentación con el que está en la base de la silla elevadora. Conecte el cable de 120 voltios a la fuente de alimentación. Enchufe la fuente de alimentación **directamente** a un tomacorriente de la pared.

Operación del sillón Gold Luxury-Lift® con masajeador de 6 motores y función de calor

El 1HM ofrece múltiples modos de operación. El botón grande y redondo **LIFT** y **RECLINE** en el frente del mando manual Y el interruptor en la parte posterior de este proporcionan movimientos coordinados. El botón **LIFT** y **RECLINE** y el interruptor posterior desempeñan todas las funciones del sillón con un movimiento fluido a partir de la posición sentado, reclinándose y desplegando el apoyapiernas, hasta la posición completamente recta y vertical.

El movimiento individual del respaldo y el apoyapiernas se puede lograr presionando el botón **BACK** (Respaldo) para reclinarse y volver a su posición el respaldo de la unidad, y presionando el botón **LEGREST** (Apoyapiernas) para extender y replugar el apoyapiernas.

(Continuación de las Instrucciones de operación)

Instrucciones de operación del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

Continuación de la operación del sillón Gold Luxury-Lift® con masajeador de 6 motores y función de calor

Para sentarse en el sillón:

1. Párese al costado del sillón y mantenga presionado el botón **LIFT** que se encuentra en el frente o bien mueva el **interruptor posterior hacia abajo** y sosténgalo. Suelte el botón o el interruptor cuando el sillón alcance una altura que le resulte cómoda para sentarse, según sus necesidades y preferencia personales.
2. Párese delante del sillón y siéntese en el centro del asiento mientras mantiene sus pies firmes sobre el suelo.
3. Mantenga presionado el botón **RECLINE** que se encuentra en el frente o bien mueva el **interruptor posterior hacia arriba** y sosténgalo, para bajar el sillón. Suelte el botón o el interruptor cuando el sillón alcance la posición inicial de sentado. Hay una demora de dos segundos cuando el sillón alcanza la posición inicial de sentado; el sillón inicia la función de reclinado después de la demora.

Para reclinar el sillón:

Como ocurre con la función de elevación, hay múltiples modos de operación para reclinar el sillón. Hay múltiples modos de operación para reclinar el sillón. Los movimientos de reclinación del respaldo y del apoyapiernas pueden ser sincronizados o independientes. Las posiciones de reclinación del respaldo y del apoyapiernas están programadas para moverse juntas cuando se utiliza el botón grande y redondo **LIFT** y **RECLINE** que se encuentra en la parte superior frontal del mando manual o el interruptor que se encuentra en la parte posterior de este. Las posiciones de reclinación del respaldo y del apoyapiernas están programadas para moverse de manera independiente cuando se utilizan los botones rectangulares **BACK** y **LEGREST** que se encuentran en el frente. La función independiente le permite reclinar el respaldo sin elevar el apoyapiernas, elevar el apoyapiernas si reclinar el respaldo o hacer ajustes individuales a la reclinación del respaldo o del apoyapiernas, que no se incluyen en el movimiento sincronizado.

1. Con el sillón en la posición de sentado, para reclinar el respaldo y elevar el apoyapiernas al mismo tiempo, mantenga presionado el botón grande y redondo **RECLINE** que se encuentra en el frente, o bien mueva hacia **arriba** el **interruptor posterior** y sosténgalo. Para reclinar únicamente el respaldo o elevar únicamente el apoyapiernas, mantenga presionado el lado derecho del botón rectangular **BACK** o **LEGREST** correspondiente que se encuentra en el frente. Suelte el botón o el interruptor cuando se encuentre en una posición cómoda.
2. Ajuste la reclinación del respaldo y del apoyapiernas según lo desee.
3. Para volver el sillón a la posición vertical de sentado (posición inicial), mantenga presionado el botón grande y redondo **LIFT** que se encuentra en el frente, o bien mueva hacia **abajo** el **interruptor posterior** y sosténgalo. Suelte el botón o el interruptor cuando alcance la posición vertical de sentado (posición inicial). Hay una demora de dos segundos cuando el sillón alcanza la posición inicial de sentado; el sillón inicia la función de elevación después de la demora cuando se mantiene presionado el botón grande y redondo que se encuentra en el frente o cuando se mueve y mantiene el interruptor que se encuentra en la parte trasera. Además, puede mantener presionado el lado izquierdo del botón rectangular **BACK** que se encuentra en el frente, luego presionar el botón **LEGREST**, y, por último, soltar el botón cuando el movimiento finalice su recorrido y se detenga.

Para levantarse del sillón:

Hay múltiples modos de operación para usar la función de elevación. Tanto el botón grande y redondo **LIFT** que se encuentra en el frente como el interruptor posterior brindan un movimiento coordinado de la función elevar. El respaldo debe estar completamente vertical y el apoyapiernas completamente plegado para poder utilizar la función de elevación.

1. Coloque los pies sobre el piso con firmeza para mantener el equilibrio y evitar resbalarse o caer. Mantenga presionado el botón **LIFT** que se encuentra en el frente, o bien mueva el **interruptor posterior hacia abajo** y sosténgalo para elevar el sillón a la posición vertical.
2. Suelte el botón o el interruptor cuando el sillón alcance una altura que le permita pararse con comodidad. Salga del sillón con cuidado.
3. Regrese el sillón a la posición de sentado (posición inicial) si no lo utilizará durante mucho tiempo. Mantenga presionado el botón **RECLINE** que se encuentra en el frente, o bien mueva hacia **arriba** el **interruptor posterior** y sosténgalo para bajar el sillón. Suelte el botón o el interruptor cuando el sillón alcance la posición de sentado (posición inicial).

NOTA: El sistema incluye una demora incorporada de dos segundos cuando el sillón alcanza la posición de sentado inicial. El sillón comienza la función de reclinado inmediatamente después de la demora de dos segundos.

Instrucciones de operación del sillón reclinable eléctrico Luxury-Lift®

Continuación de la operación del sillón Gold Luxury-Lift® con masajeador de 6 motores y función de calor

Uso de las funciones de masaje y calor:

Las funciones de masaje y calor son independientes entre sí, como las funciones de calor del respaldo y del asiento.

Las funciones de masaje, de calor en el respaldo y de calor en el asiento pueden operarse de manera individual o simultánea.

Las funciones de calor y masaje incluyen un temporizador automático que apaga las funciones de **MASSAGE** y **HEAT** después de, aproximadamente, 15 minutos* de funcionamiento. Puede reiniciar las funciones de calor y masaje durante un período de funcionamiento adicional de 15 minutos, pero deberá permitir que el sistema descanse después de dos períodos de funcionamiento de 15 minutos consecutivos. Las funciones activadas de calor y masaje se suspenden temporalmente cuando se usa el motor para **LIFT** o **RECLINE** el sillón.

1. Presione el lado izquierdo del botón **HEAT** para activar la función de calor en el respaldo. Presione el lado derecho del botón **HEAT** para activar la función de calor en el asiento.
 - Presione el botón una vez para una intensidad de calor baja, indicada por una luz LED ámbar.
 - Presione el botón dos veces para una intensidad de calor alta, indicada por una luz LED roja.
 - Presione el botón una tercera vez para apagar la función de calor.
2. Presione el lado izquierdo del botón **MASSAGE** para activar la función de masaje. Presione el lado derecho del botón **MASSAGE** para configurar la intensidad del masaje.
 - Presione el lado izquierdo del botón **MASSAGE** una vez para encender la función de masaje.
 - Presione una vez para seleccionar el modo continuo, indicado por una luz LED verde.
 - Presione dos veces para seleccionar el modo discontinuo, indicado por una luz LED ámbar.
 - Presione tres veces para seleccionar el modo por pulsación, indicado por una luz LED roja.
 - Presione una cuarta vez para apagar la función de masaje; la luz LED se apaga cuando la función está desactivada.
 - Presione el lado derecho del botón **MASSAGE** para configurar la intensidad del modo de masaje.
 - Presione una vez para una intensidad baja, indicada por una luz LED verde.
 - Presione dos veces para una intensidad media, indicada por una luz LED ámbar.
 - Presione tres veces para una intensidad alta, indicada por una luz LED roja.

* Las funciones de calor y masaje se ejecutarán por hasta dos ciclos de 15 minutos. Después de dos ciclos consecutivos, estas funciones se apagarán.

- Permitir que el sistema se enfríe durante 7½ minutos le permitirá disfrutar de un ciclo de masaje y calor de 15 minutos.
- Permitir que el sistema se enfríe durante 15 minutos le permitirá disfrutar de dos ciclos de masaje y calor de 15 minutos.

Instrucciones de operación del sillón Luxury-Lift® con masajeador de 6 motores y función de calor

Botón de elevar y retornar de forma coordinada

Cuando esté sentado, mantenga presionado el botón **LIFT** para elevar el sillón a la posición vertical.

– 0 –

Cuando esté en la posición reclinada, mantenga presionado el botón **LIFT** para volver el respaldo a la posición vertical y el apoyapiernas a la posición plegada.

Suelte el botón para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente vertical.

Botones de reclinación independiente del respaldo y del apoyapiernas

Mantenga presionado el lado izquierdo del botón **BACK** para elevar el respaldo a la posición vertical.

Suelte el botón para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente vertical.

Luz LED de intensidad de calor en el respaldo (se muestra el color ámbar)

Mantenga presionado el lado izquierdo del botón **LEGREST** para bajar el apoyapiernas.

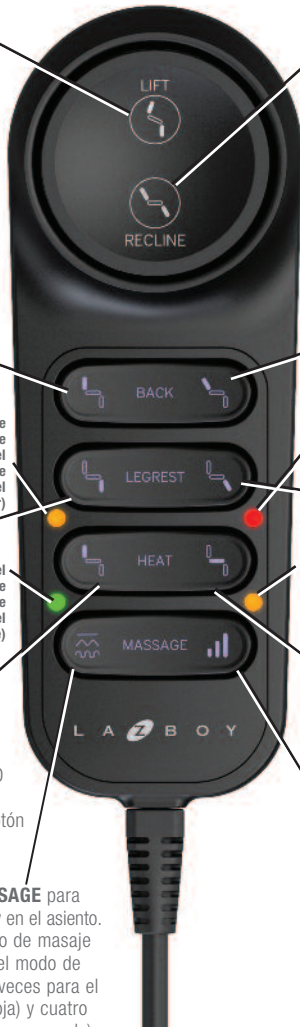
Suelte el botón para detenerse en cualquier posición o cuando se encuentre completamente plegado.

Luz LED del programa de masaje (se muestra el color verde)

Presione el lado izquierdo del botón **HEAT** para activar la función de calor en el **respaldo**. Presione una vez para una intensidad de calor baja (luz LED ámbar) y dos veces para una intensidad de calor alta (luz LED roja). Presione el botón una tercera vez para apagar la función de calor en el **respaldo** (luz apagada).

Presione el lado izquierdo del botón **MESSAGE** para activar la función de masaje en el respaldo y en el asiento. Presione una vez para seleccionar el modo de masaje continuo (luz LED verde), dos veces para el modo de masaje discontinuo (luz LED ámbar), tres veces para el modo de masaje por pulsación (luz LED roja) y cuatro veces para apagar la función de masaje (luz apagada).

FRENTE



Botón de reclinarse y bajar de forma coordinada

Cuando esté en la posición elevada, mantenga presionado el botón **RECLINE** para bajar el sillón a la posición de sentado.

– 0 –

Cuando esté sentado, mantenga presionado el botón **RECLINE** para reclinarse el respaldo y elevar el apoyapiernas.

Suelte el botón para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente reclinada.

Botones de reclinación independiente del respaldo y del apoyapiernas

Mantenga presionado el lado derecho del botón **BACK** para reclinarse el respaldo.

Suelte el botón para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre completamente reclinado.

Mantenga presionado el lado derecho del botón **LEGREST** para elevar el apoyapiernas.

Suelte el botón para detenerse en una posición elevada o cuando se encuentre completamente extendido.

Presione el lado derecho del botón **HEAT** para activar el calor en el **asiento**. Presione una vez para una intensidad de calor baja (luz LED ámbar) y dos veces para una intensidad de calor alta (luz LED roja). Presione el botón nuevamente para apagar la función de calor en el **asiento** (luz apagada).

Presione el lado derecho del botón **MESSAGE** para configurar la intensidad del masaje. Presione una vez el botón para una intensidad baja (luz LED verde), dos veces para una intensidad media (luz LED ámbar) y tres veces para una intensidad alta (luz LED roja).

Luz LED de intensidad de calor en el asiento (se muestra el color rojo)

Luz LED de intensidad de masaje (se muestra el color ámbar)

⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- No utilice la unidad si el control eléctrico está dañado o mojado. No utilice la unidad si se ha sumergido el control remoto en agua u otro líquido. Comuníquese con su distribuidor La-Z-Boy® si necesita servicio.
- Retire el control remoto manual cuando no se utiliza, y guárdelo fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de operación del sillón Luxury-Lift® con masajeador de 6 motores y función de calor

Interruptor hacia abajo para elevar y retornar de forma coordinada

Cuando esté sentado, mueva el **interruptor hacia abajo** para elevar el sillón a la posición vertical.

– 0 –

Cuando esté en la posición reclinada, mantenga presionado el **interruptor hacia abajo** para volver el respaldo a la posición vertical y el apoyapiernas a la posición plegada.

Suelte el interruptor para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente vertical.

DORSO



Interruptor hacia arriba para bajar y reclinarse de forma coordinada

Cuando esté en la posición elevada, mueva el **interruptor hacia arriba** and hold to lower the chair to the seated position.

– 0 –

Cuando esté sentado, mueva el **interruptor hacia arriba** y sosténgalo para reclinarse el respaldo y elevar el apoyapiernas.

Suelte el interruptor para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente reclinada.

⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- No utilice la unidad si el control eléctrico está dañado o mojado. No utilice la unidad si se ha sumergido el control remoto en agua u otro líquido. Comuníquese con su distribuidor La-Z-Boy® si necesita servicio.
- Retire el control remoto manual cuando no se utiliza, y guárdelo fuera del alcance de los niños.

Funciones de operación adicionales del sillón Luxury-Lift®

Protección contra sobrecarga eléctrica de la fuente de alimentación

Los sillones elevadores de la serie Gold están equipados con una protección contra sobrealimentación. Esta función evita daños a los motores y los circuitos electrónicos en caso de una sobrecarga, cortocircuito o una falla en la descarga a tierra. En caso de que el sistema detecte una sobrealimentación, se apagará, y el sillón dejará de funcionar.

Si se activa la protección de sobrealimentación, deje de presionar el botón o el interruptor en uso. El sistema se reiniciará automáticamente. Si cree que el sillón no está sufriendo una sobrecarga, un cortocircuito o una falla en la descarga a tierra, puede reiniciar el funcionamiento del sillón después de haber liberado el botón o el interruptor. En caso de que la protección contra sobrealimentación se active de forma repetida, consulte la sección *Solución de problemas* en este manual.

Además, la alimentación eléctrica incluye una luz verde de estado de LED que indica si el sistema está recibiendo alimentación. Si la luz **no** se enciende, entonces el sistema no está recibiendo alimentación. Consulte la sección *Solución de problemas* en este manual si la alimentación eléctrica está enchufada pero la luz verde no se enciende.

Solución de problemas del sillón Luxury-Lift®

ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- No trate de desarmar o hacer un servicio a la bomba o al motor. Estos no contienen piezas que se puedan reparar. Comuníquese con su distribuidor La-Z-Boy® si necesita servicio.
- Revise una vez por mes el estado de las fuentes de alimentación, los cables eléctricos, los enchufes y los conectores. Mantenga las fuentes de alimentación y los cables eléctricos alejados de las fuentes de calor. Nunca haga funcionar la unidad utilizando fuentes de alimentación, cables eléctricos, enchufes o conectores dañados. Comuníquese con su distribuidor de La-Z-Boy® si necesita servicio.
- Los sillones elevadores 1HM están diseñados para un ocupante, que no supere las 500 libras (227 kg). No opere el sillón con más de un ocupante en éste o en cualquier parte del sillón.

Solución de problemas de la operación del apoyapiernas

Si el apoyapiernas deja de moverse mientras se está plegando y todas las otras funcionalidades del sillón elevador funcionan, es posible que el apoyapiernas haya encontrado una obstrucción y se haya desacoplado del mecanismo.

1. Verifique para asegurarse de que no haya obstrucciones. Mantenga el apoyapiernas elevado, busque si hay obstrucciones y retírelas.
2. El apoyapiernas usa un mecanismo de tensión por resorte para plegarse, por lo que se cerrará rápidamente cuando la obstrucción se quita y el apoyapiernas se libera. Libere el apoyapiernas lentamente para evitar que se cierre bruscamente.

Si no hay obstrucciones y el apoyapiernas sigue sin plegarse adecuadamente, comuníquese con su distribuidor de La-Z-Boy® si necesita servicio.

Solución de problemas de las funciones de elevar y reclinar

Si las funciones de reclinar o elevar no funcionan, verifique lo siguiente:

1. Asegúrese de que el cordón de 120 voltios esté enchufado a un tomacorriente.
2. Verifique la fuente de alimentación para asegurarse de que la luz indicadora de corriente LED verde esté encendida.
3. Asegúrese de que el tomacorriente funcione. Por ejemplo, asegúrese de que no haya un fusible quemado o un interruptor automático activado.
4. Asegúrese de que todas las conexiones estén aseguradas; consulte las *Instrucciones de ensamble*.
5. Asegúrese de que los cordones no estén doblados ni retorcidos. Asegúrese de que el cordón y el enchufe no estén dañados.
6. Asegúrese de que la capacidad de operación no se haya excedido y de que haya solo un ocupante en el sillón; consulte las *Instrucciones de operación*.

Solución de problemas del sillón Luxury-Lift®

Solución de problemas de las funciones de masaje y calor

Si las funciones de masaje o calor no funcionan, verifique lo siguiente:

1. Asegúrese de no haber excedido el límite de dos períodos consecutivos de funcionamiento de 15 minutos (30 minutos en total). Para verificar esto, espere tres minutos y reinicie la función de masaje o calor. Si la función comienza a funcionar, significa que el temporizador automático la apagó para cumplir con el período de descanso y que deberá continuar en este estado.
2. Asegúrese de que el cordón de 120 voltios esté enchufado a un tomacorriente.
3. Verifique la fuente de alimentación para asegurarse de que la luz indicadora de corriente LED verde esté encendida.
4. Asegúrese de que el tomacorriente funcione. Por ejemplo, asegúrese de que no haya fusibles quemados o un interruptor automático activado.
5. Asegúrese de que todos los conectores estén asegurados; consulte las *Instrucciones de ensamble*.
6. Asegúrese de que los cordones no estén doblados ni retorcidos. Asegúrese de que el cordón o el enchufe no estén dañados.

Si la silla Gold Luxury-Lift® sigue sin funcionar correctamente, comuníquese con su distribuidor de La-Z-Boy® para que le brinde servicio de mantenimiento. Excepto por el reemplazo de la fuente de alimentación, nunca intente realizar ninguna reparación o ajuste usted mismo.

Si es necesario reemplazar la fuente de alimentación

Si debe reemplazarse la fuente de alimentación:

1. Desenchufe la fuente de alimentación del tomacorriente.
2. Desconecte el cable eléctrico de 120 voltios de la fuente de alimentación y desconecte la fuente de alimentación del conector de suministro eléctrico de la base de la unidad. Consulte las *Instrucciones de armado*.
3. Conecte la nueva fuente de alimentación al conector de suministro eléctrico en la base de la unidad; alinee los conectores, únalos y presione hasta que estén trabados. Conecte el cable eléctrico de 120 voltios a la nueva fuente de alimentación; empuje y alinee el conector a la fuente de alimentación hasta que quede totalmente asentado. Consulte las *Instrucciones de armado*.
4. Proceda con las *Instrucciones de ensamble de la batería de reserva*.

(Página dejada en blanco intencionalmente)

Instrucciones para retirar el control remoto de Luxury-Lift®

⚠ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de choque eléctrico, lesiones graves o muerte:

- Desenchufe el cordón antes de conectar o desconectar el control remoto.

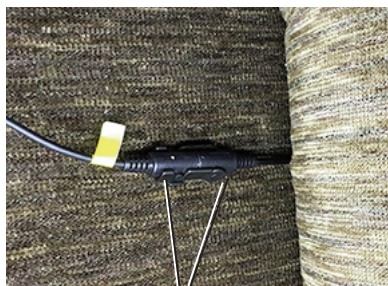
1. Desenchufe el cable eléctrico de 120 voltios del tomacorriente.
2. Párese detrás del sillón y desconecte la fuente de alimentación. Busque la conexión detrás del sillón, presione la lengüeta de bloqueo y separe los conectores (FIGURA 1).
3. Desde la parte delantera del sillón, localice la conexión del control remoto en el asiento. Abra la cubierta de bloqueo y, suavemente, desmonte la conexión para separar el control remoto del cuerpo (FIGURA 2). Guarde el control remoto fuera del alcance de los niños.

FIGURA 1



Conexión de la fuente de alimentación

FIGURA 2



Conexión del control remoto con cubierta de bloqueo

Instrucciones para instalar el control remoto de Luxury-Lift®

⚠ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de choque eléctrico, lesiones graves o muerte:

- Desenchufe el cordón antes de conectar o desconectar el control remoto.

1. Desenchufe el cable eléctrico de 120 voltios del tomacorriente.
2. Párese detrás del sillón y desconecte la fuente de alimentación. Busque la conexión detrás del sillón, presione la lengüeta de bloqueo y separe los conectores (FIGURA 1).
3. Desde la parte delantera del sillón, localice el conector del cuerpo del control remoto, cerca de la parte trasera del asiento. Alinee la flecha del conector del control remoto con la flecha del conector del cuerpo y presiónelos a la vez hasta que queden totalmente asentados; **LUEGO**, sepárelos levemente (FIGURA 2). Cierre la cubierta de bloqueo para asegurar la conexión. (FIGURA 3).
4. Conecte la fuente de alimentación al sillón.

⚠ PELIGRO – Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte:

- Enchufe directamente en un tomacorriente en la pared. No utilice un cordón de extensión, un adaptador o protector de sobretensión.

5. Enchufe el cable eléctrico de 120 voltios directamente en el tomacorriente.

FIGURA 1



FIGURA 2



FIGURA 3



Moviendo la Silla Elevador Gold

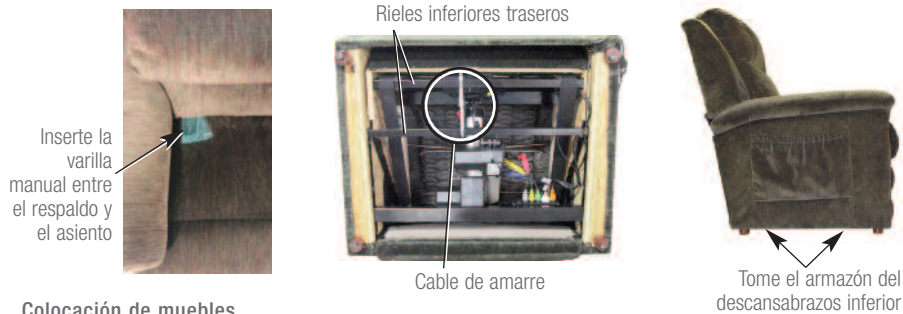
⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de sufrir quemaduras, incendios, choque eléctrico, lesiones graves o muerte:

- Antes de mover un sillón de las series Gold o Silver, desconecte el enchufe eléctrico del tomacorriente de la pared. Se requiere de dos personas para mover el sillón, una de cada lado, que levanten el armazón cerca de la base. Asegure el mecanismo como se muestra para que no se pueda abrir o mover inesperadamente. Solo mueva el producto desde el armazón inferior; nunca desde el apoyapiernas, el descansabrazos o el respaldo reclinable.

Se requiere de dos personas para mover el sillón elevador Gold, una de cada lado. Es posible retirar el respaldo si se invierten las *Instrucciones de armado* para facilitar la manipulación.

1. Desenchufe la fuente de alimentación del tomacorriente.
2. Desconecte el cable eléctrico de 120 voltios de la fuente de alimentación y desconecte la fuente de alimentación del conector de suministro eléctrico de la base de la unidad. Consulte las *Instrucciones de armado*.
3. Coloque el control remoto entre el respaldo y el asiento para asegurarlo.
4. Indique a dos personas que se paren junto al sillón (una de cada lado), tomen el armazón del descansabrazos inferior y, con cuidado, inclinen la unidad hacia adelante, de modo que quede apoyada sobre los descansabrazos delanteros y la parte superior del respaldo (si está colocado).
5. Coloque un sujetacables alrededor de los dos rieles inferiores traseros para asegurar el mecanismo. Vuelva a colocar el sillón reclinable en posición vertical.
6. Dos personas deben pararse una a cada lado de la silla, y tomar el armazón del descansabrazos inferior para levantar y mover la silla.

Importante: Si se usa una carretilla tipo diablo, úsela solamente desde la parte posterior de la silla, nunca desde la parte delantera.



Colocación de muebles

⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- Asegúrese que el sillón, respaldo y apoyapiernas tengan suficiente espacio para su operación. Coloque tapetes y mesas de forma que el apoyapiernas pueda extenderse sin que haga contacto con los mismos.

Para colocar su unidad de reclinación a una distancia adecuada de la pared, recline el sillón por completo y deje un mínimo de 2 pulgadas (5,08 centímetros) de espacio entre la parte superior del respaldo y la pared.

Coloque tapetes y mesas a una distancia que permita que el apoyapiernas pueda extenderse sin que haga contacto con los mismos.



Félicitations!

Vous êtes maintenant le fier propriétaire
d'un tout nouveau Luxury-Lift Or^{MD}
Power Recliner de La-Z-Boy.

Vous venez de vous procurer l'un des
meilleurs produits rembourrés jamais produits
par l'industrie du meuble, dont la conception
s'appuie sur 90 ans d'excellence dans
le domaine de la fabrication.
La-Z-Boy est fier de l'esthétique soignée de
ses produits et de son savoir-faire, et nous
savons que vous penserez de même en profitant
du confort et du style de votre nouveau meuble.

IMPORTANT

Veillez lire les avertissements de sécurité et les instructions
avant d'utiliser votre Luxury-Lift Or^{MD}.Power Recliner. Veillez
conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Table des matières

Règles de sécurité importantes	52-53
Montage du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift ^{MD}	54-59
Montage de la batterie de secours du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift ^{MD}	60
Fonctionnement du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift ^{MD}	61-65
Luxury-Lift ^{MD} Power Recliner Caractéristiques d'utilisation additionnelles.....	66
Dépannage pour le fauteuil ÉlectroPlus Luxury-Lift ^{MD}	67-68
Instruction du retrait du levier manuel Luxury-Lift ^{MD}	70
Instruction d'installation du levier manuel Luxury-Lift ^{MD}	71
Manuel de déplacement et de positionnement de meuble...	72
Notes.....	73

Dénégation de responsabilité : Les informations et les produits figurant dans
ce manuel pourraient différer quelque peu du produit que vous avez acheté.
La-Z-Boy se réserve le droit d'effectuer des substitutions qui présentent
le même niveau de qualité et de rendement.

Règles de sécurité importantes :

Important : bien lire les instructions avant l'utilisation.

DANGER – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Ne jamais laisser les enfants jouer sur le fauteuil ou autour de celui-ci quand il est utilisé. Il y a risque de blessures graves ou de mort si un enfant se trouve sous le fauteuil quand ce dernier passe de la position d'élévation complète à la position assise.
- Débrancher la fiche électrique de la prise murale avant de nettoyer, déplacer le meuble ou en assurer l'entretien ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Ne pas utiliser ce produit s'il est mouillé, dans l'eau, près de l'eau ou de tout autre liquide. Ne pas manipuler la fiche ou la télécommande avec les mains mouillées.
- Pour prévenir la suffocation, garder les sacs de plastique loin des enfants.
- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur ou de limiteur de surtension.
- Garder le cordon hors de portée des jeunes enfants et ne pas utiliser là où il peut constituer un danger de chute.

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Garder vos meubles rembourrés loin des flammes ou des cigarettes allumées. Ils peuvent brûler rapidement en présence de gaz toxique et de fumée épaisse.
- Une supervision étroite est nécessaire quand ce produit est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées.
- Retirer la manette lorsque non utilisée et la ranger hors de la portée des enfants.
- Vous asseoir lentement sur le meuble. Pour éviter qu'il bascule, ne pas lancer votre poids contre le dossier. Y aller lentement quand vous vous inclinez ou remettez en position verticale, et vous assurer qu'il n'y a pas d'enfant ou d'animal de compagnie à proximité.
- Ce produit compte plusieurs pièces mobiles et peut causer des blessures graves s'il n'est pas utilisé correctement. Garder les mains, les doigts et toute autre partie du corps loin du mécanisme. Pour réduire le risque de coincer la tête ou d'autres blessures, éloigner les enfants et les animaux des ouvertures et des pièces mobiles qui se trouvent dans le meuble ou autour de celui-ci.
- Seul l'occupant doit faire fonctionner le meuble. Ne jamais tenter d'ouvrir le repose-jambes en tirant dessus.
- Ne pas se tenir debout, s'asseoir ou mettre de poids excessif sur les bras, le dossier ou le repose-jambes déployé.
- Pour sortir du meuble en toute sécurité et pour éviter de trébucher, relever le dossier et fermer le repose-jambes.
- Ne pas utiliser ce produit s'il est endommagé. Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de substitution.
- Ce produit est exclusivement réservé à un usage résidentiel intérieur.
- Prévoir un parcours sans obstructions pour faire fonctionner le fauteuil, le dossier et le repose-jambes. Placer les tables et les carpettes assez loin pour que le repose-jambes puisse s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction.
- Vérifier souvent l'état des sources d'alimentation, des rallonges, fiches et connecteurs. Éloigner les transformateurs électriques et les rallonges des sources de chaleur. Ne jamais faire fonctionner le meuble si le transformateur électrique, le cordon d'alimentation, la fiche ou les connecteurs sont endommagés. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour le service.
- Ne pas utiliser si la commande électrique est endommagée ou mouillée. Ne pas utiliser le meuble si la commande manuelle est tombée dans l'eau ou dans tout autre liquide. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour le service.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé comme dispositif de soins de santé. Certains médicaments et limites physiques peuvent réduire votre capacité de faire fonctionner ce produit en toute sécurité. Consulter votre médecin si vous prenez des médicaments d'ordonnance ou en vente libre, ou si vous avez des limites physiques.

Règles de sécurité importantes :

Important : bien lire les instructions avant l'utilisation.

- Les utilisateurs de dispositifs médicaux doivent communiquer avec leur fournisseur de soins de santé avant d'utiliser ce produit. Ne pas utiliser ce produit si vous avez des problèmes de circulation, si vous êtes immobilisé ou ne pouvez ressentir la chaleur, sauf sur avis de votre fournisseur de soins de santé.
- L'appareil est conçu pour faciliter la sortie du fauteuil. Prenez soin de ne pas glisser hors du fauteuil lorsque ce dernier est en mouvement.
- Ne pas utiliser ce produit en présence de produits en aérosol (vaporisateurs) où si on administre de l'oxygène.
- En cas de panne de courant, la batterie de secours fournie peut ne pas lever l'utilisateur vers la position d'élévation complète. Pour assurer la fonction d'élévation pendant une panne de courant, il faut acheter séparément une batterie de secours. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour en savoir plus. Remplacer les piles du transformateur tous les six mois et après toute utilisation pendant une année de courant.
- Ne pas faire fonctionner le meuble avant d'avoir installé et bloqué le dossier.
- Avant de déplacer un fauteuil de la série Or ou Argent, débrancher la fiche de la prise électrique murale. Déplacer un fauteuil nécessite deux personnes, une de chaque côté du fauteuil qui soulève la charpente près de la base. Bloquer le mécanisme pour l'empêcher de s'ouvrir ou de bouger soudainement. Ne jamais déplacer le produit à partir du mécanisme, du repose-jambes, de la poignée ou du dossier inclinable. Vous référer aux instructions de déplacement.
- Ne jamais tenter de démonter la pompe ou le moteur ou d'en faire l'entretien. Ces éléments ne contiennent aucune pièce à entretenir. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour le service.
- Ne jamais laisser le fil électrique se coincer entre les pièces mobiles ou entre la charpente et le sol. Ne pas placer le fil sous un tapis ou à un endroit où il pourrait s'user.
- Ne pas utiliser d'oreiller, de couverture ou autre élément semblable entre l'occupant et la surface du fauteuil quant la chaleur est activée.
- Toujours débrancher le cordon d'alimentation avant de connecter ou déconnecter la commande manuelle.
- Débrancher le cordon d'alimentation immédiatement si des odeurs ou des émanations bizarres se dégagent du fauteuil.
- Une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien des coussins chauffants internes peut causer des brûlures. Pour éviter les brûlures, ne pas utiliser d'épingles, ne pas permettre que le coussin chauffant se mouille et ne pas retirer le revêtement du rembourrage.
- Pour réduire le risque de décharge électrique, ce meuble est muni d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche entre dans une prise polarisée d'une seule façon. Si la fiche n'entre pas pleinement dans la prise, inverser la fiche. Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien autorisé pour faire installer une prise appropriée. Ne jamais modifier la fiche de quelque manière que ce soit.
- Ne jamais tenter de débrancher la fiche électrique en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours bien tenir la fiche et la retirer.
- Les fauteuils 1HM sont conçus pour une seule personne dont le poids ne dépasse pas 227 kg (500 lb). Ne pas faire fonctionner le fauteuil s'il y a plus d'une personne sur quelque partie du fauteuil que ce soit.
- Si vous donnez ce produit à quelqu'un d'autre, lui donner aussi ce manuel d'instructions.

AVIS – Pour réduire le risque d'endommager le produit :

- Pour prévenir les dommages au transformateur, ne pas le brancher tant que ce n'est pas demandé dans les instructions.
- Appuyez doucement sur les boutons pendant le fonctionnement et évitez de les enfoncer avec des objets pointus ou durs.
- Ne jamais faire fonctionner l'unité, sauf lorsqu'elle est sur son socle et en position verticale.
- Après 2 minutes de fonctionnement continu des fauteuils 4LP, 1PL, 1PM, 1PH et 1HM, permettez aux fonctions de levage et d'inclinaison de se reposer pendant 18 minutes.

Montage du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

AVIS: Ne pas brancher le fauteuil tant que ce n'est pas demandé dans les instructions.

1. Couper avec soin le câble qui relie la boîte du transformateur à la traverse arrière (FIGURE 1). Mettre la boîte de côté.
2. Le connecteur du transformateur est enfoncé dans le panneau rembourré arrière, vers le bas du fauteuil (FIGURE 1). Retirer le connecteur du transformateur du panneau rembourré.
3. Le levier manuel est rangé derrière le coussin de la chaise (FIGURE 1). Enlever soigneusement le levier manuel du coussin de la chaise, enlever le matériau protecteur et poser le levier manuel sur le siège.
4. Faire basculer le fauteuil vers l'arrière, de sorte qu'il repose sur l'arrière. Repérer le câble d'attache sur la base arrière (FIGURE 2).
 - Couper avec soin le câble d'attache qui fixe la base élévatrice (FIGURE 2).
 - Remettre le fauteuil en position debout, en prenant soin de ne pas coincer le connecteur du transformateur ou le cordon.
5. Poser le dossier en travers des accoudoirs avec le devant du dossier dirigé vers le fauteuil.

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures :

- Ne pas faire fonctionner le meuble avant d'avoir installé et bloqué le dossier.
6. Installer le dossier.
 - Avec le dossier posé sur les bras, redresser légèrement le dossier et aligner les fixations du dossier sur celles de la charpente.
 - Faire basculer le dossier sur la charpente en vous assurant que les fixations du dossier et de la charpente sont entièrement engagées (FIGURE 5).
 - Soulever le revêtement noir pour vérifier que les deux jeux de fixations sont bien engagés (FIGURE 5). Si un ou deux côtés sortent de leur position, retirer le dossier et répéter les étapes précédentes.
 - Si vous n'arrivez pas à installer correctement le dossier, communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour obtenir de l'aide.
 - Bloquer les fixations en poussant sur les leviers de blocage avec un tournevis (FIGURE 6).

(Montage - suite)

Montage du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

FIGURE 1

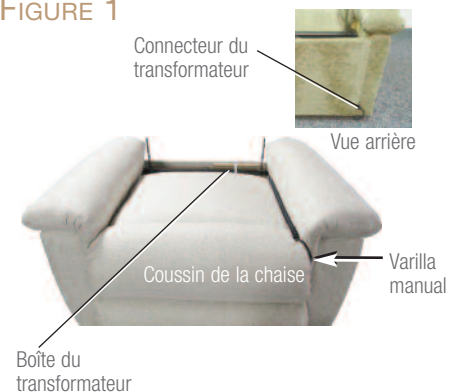


FIGURE 2

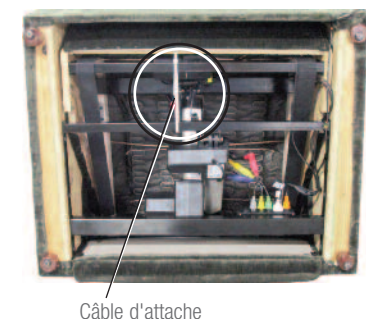


FIGURE 3

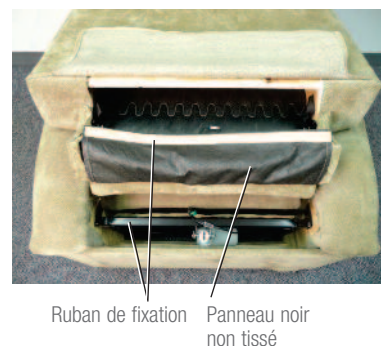


FIGURE 4



FIGURE 5



FIGURE 6



Montage du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

7. À partir de l'avant du fauteuil, repousser le panneau noir non tissé avec ruban de fixation, entre le siège et le dossier, vers l'arrière du fauteuil (FIGURE 7).
8. Faire basculer doucement le fauteuil pour qu'il repose sur ses bras avant. Soulever le revêtement du rembourrage arrière pour accéder aux connecteurs.
9. Connecter les connecteurs verts à 6 broches du massage du dos.
 - Aligner les agrafes des connecteurs verts et pousser les connecteurs ensemble jusqu'à ce qu'ils bloquent (FIGURE 8).
10. Connecter le connecteur noir et le connecteur rouge à deux broches du coussin chauffant du dossier.
 - Aligner les fixations du connecteur noir avec celles du connecteur rouge et les enfoncer l'une dans l'autre jusqu'à ce qu'elles bloquent (FIGURE 8).
11. Attacher le panneau noir non tissé à la traverse arrière du siège pour former une pochette entre le siège et le dossier, qui empêchera les objets de tomber dans le mécanisme.
 - Repérer le ruban de fixation sur le panneau noir non tissé et le ruban de fixation sur la traverse arrière du siège (FIGURE 9).
 - Fixer le panneau noir non tissé à la traverse arrière du siège en pressant les rubans de fixation ensemble, en partant du centre vers les côtés (FIGURE 10).
 - Soulever les bandes élastiques pour connecter les bouts du ruban de fixation.

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures graves :

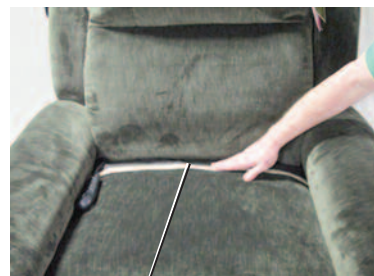
- Prévoir un parcours sans obstructions pour faire fonctionner le fauteuil, le dossier et le repose-jambes. Placer les tables et les carpettes assez loin pour que le repose-jambes puisse s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction.

12. Remettre doucement le fauteuil sur sa base. Choisir pour le fauteuil élévateur un emplacement qui se trouve près d'une prise de courant.

(Montage - suite)

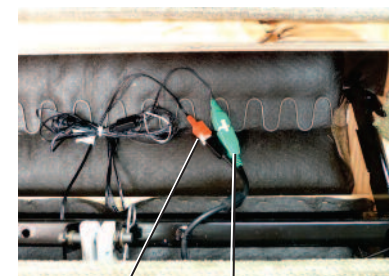
Montage du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

FIGURE 7



Rabat noir non tissé avec ruban de fixation

FIGURE 8



Connexion du coussin chauffant du dossier

Connexion du massage du dossier

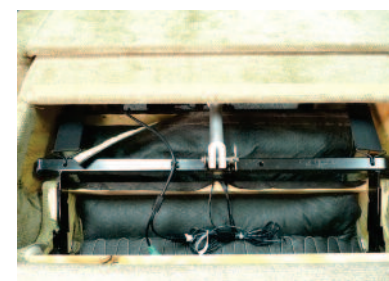
FIGURE 9



Traverse arrière du siège

Rabat noir non tissé avec ruban de fixation

FIGURE 10



Montage du fauteuil élevateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Vérifiez souvent l'état des sources d'alimentation, des rallonges, fiches et connecteurs. Éloigner les transformateurs électriques et les rallonges des sources de chaleur. Ne jamais faire fonctionner le meuble si le transformateur électrique, le cordon d'alimentation, la fiche ou les connecteurs sont endommagés. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour le service.

13. Branchez les connecteurs du transformateur.

- Retirer le transformateur de la boîte et dérouler le cordon.
- Aligner les agrafes du connecteur du transformateur électrique et du connecteur à l'arrière du fauteuil et pousser les connecteurs ensemble jusqu'à ce qu'ils bloquent (FIGURE 11).

⚠ DANGER – Pour réduire le risque de blessures graves ou de mort :

- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur ou de limiteur de surtension.

AVIS Pour prévenir les dommages au produit, ne faire fonctionner ce fauteuil que lorsqu'il est debout, bien assis sur sa base.

14. Brancher le transformateur électrique directement dans une prise de courant au mur.

15. Vous tenir à côté du fauteuil et appuyer sur le bouton **LIFT** sur le bras pour faire lever le fauteuil. Faire lever le fauteuil jusqu'à ce que la façade intérieure du panneau arrière soit légèrement plus haute que la façade extérieure du panneau arrière (FIGURE 12).

16. Repérer le ruban de fixation sur le revêtement de rembourrage arrière et le ruban de fixation sur le panneau arrière de la charpente interne (FIGURE 12).

- Tirer vers le bas le revêtement de rembourrage arrière, bien serré. Presser fermement le ruban de fixation du revêtement de rembourrage arrière au ruban de fixation sur le panneau arrière de la charpente interne (FIGURE 13).
- Appuyer sur le bouton **RECLINE** du levier manuel pour abaisser le fauteuil.

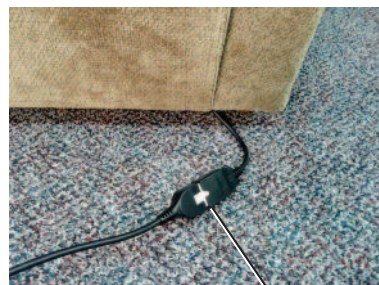
AVIS Il est important de **débrancher** toutes les connexions **avant** de retirer le dossier pour éviter d'endommager les connecteurs et les cordons.

17. Passer ensuite au *montage de la batterie de secours*.

18. Pour retirer le dossier, débrancher le transformateur de la prise électrique et déconnecter la connexion du transformateur sur le socle du fauteuil. Inverser les *étapes du montage*.

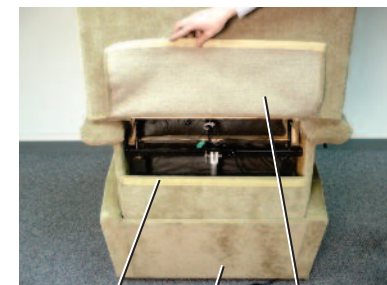
Montage du fauteuil élevateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

FIGURE 11



Connecteur
d'alimentation

FIGURE 12



Panneau arrière
de la charpente
interne

Façade
extérieure du
panneau arrière

Revêtement
arrière

FIGURE 13



Montage de la batterie de secours du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures graves :

- En cas de panne de courant, la batterie de secours fournie peut ne pas lever l'utilisateur vers la position d'élévation complète. Pour assurer la fonction d'élévation pendant une panne de courant, il faut acheter séparément une batterie de secours. Communiquez avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour en savoir plus. Remplacer les piles du transformateur d'alimentation à tous les six mois et après chaque panne de courant.

Instructions d'assemblage de la batterie de secours

Le rendement de la batterie de secours intégrée ne peut être garanti. Si vous nécessitez un usage continu lors d'une panne de courant, il est conseillé d'acheter un système de batterie de secours séparé. Communiquez avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour en savoir plus.

Lorsque la batterie de secours est utilisée, les seules fonctions permises par le système sont les suivantes :

- (1) Ramener le fauteuil en position initiale à partir de toute position inclinée.
- (2) Soulever et descendre le fauteuil.

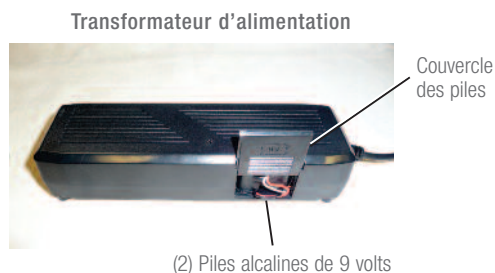
Afin de réduire la consommation de la batterie, les fonctions d'inclinaison, de massage et de chauffage sont bloqués et non disponibles lorsque utilisé en batterie de secours.

La vitesse de fonctionnement est réduite lorsque la batterie de secours est utilisée.

Lorsque la batterie de secours est utilisée, toujours maintenir une pression constante et uniforme sur le bouton ou l'interrupteur pour réduire la consommation d'énergie.

La batterie de secours intégrée est située dans le transformateur électrique et requiert deux (2) batteries alcalines de 9 volts (non incluses).

1. Débrancher le transformateur d'alimentation de la prise électrique et débrancher le connecteur d'alimentation électrique à la base du fauteuil.
2. Le compartiment de la batterie est situé sur le côté du transformateur d'alimentation. Glisser le couvercle de la batterie pour avoir accès au compartiment de la batterie.
3. Mettre les blocs connecteurs sur les bornes de chaque pile. Mettre les piles dans le compartiment en prenant soin de ne pas endommager les fils.
4. Refermer le couvercle sur le compartiment.
5. Poursuivre avec les *Directives d'utilisation*.



Spécifications du bloc d'alimentation Luxury-Lift^{MD} :

Entrée : 120–240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A.

Sortie : 29 V, 2,0 A.

Fonctionnement du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

⚠ DANGER – Pour réduire le risque de blessures graves ou de mort :

- Ne jamais laisser les enfants jouer sur le fauteuil ou autour de celui-ci quand il est utilisé. Il y a un risque de blessures graves ou de mort si la tête ou une partie du corps se retrouve sous le fauteuil lorsque le fauteuil est en mouvement.
- Ne pas utiliser ce produit s'il est mouillé, dans l'eau, près de l'eau ou de tout autre liquide. Ne pas manipuler la fiche ou la télécommande avec les mains mouillées.
- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur ou de limiteur de surtension.
- Garder le cordon hors de portée des jeunes enfants et ne pas utiliser là où il peut constituer un danger de chute.

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Les fauteuils 1HM sont conçus pour une seule personne dont le poids ne dépasse pas 227 kg (500 lb). Ne pas faire fonctionner le fauteuil s'il y a plus d'une personne sur quelque partie du fauteuil que ce soit.
- Vous asseoir lentement sur le meuble. Pour éviter qu'il bascule, ne pas lancer votre poids contre le dossier. Y aller lentement quand vous vous inclinez ou remettez en position verticale, et vous assurer qu'il n'y a pas d'enfant ou d'animal de compagnie à proximité.
- Pour sortir du meuble en toute sécurité et pour éviter de trébucher, relever le dossier et fermer le repose-jambes.
- L'appareil est conçu pour faciliter la sortie du fauteuil. Prenez soin de ne pas glisser hors du fauteuil lorsque ce dernier est en mouvement.
- Retirer la manette lorsque non utilisée et la ranger hors de la portée des enfants.

AVIS – Pour réduire les risques d'endommager le produit :

- Après 2 minutes de fonctionnement continu des fauteuils 4LP, 1PL, 1PM, 1PH et 1HM, permettez aux fonctions de levage et d'inclinaison de se reposer pendant 18 minutes.

Démarrage

Brancher le connecteur d'alimentation électrique au connecteur à la base du fauteuil. Brancher le cordon d'alimentation 120 volts au transformateur. Brancher le transformateur **directement** dans une prise électrique.

Fonctionnement du fauteuil massant et chauffant à six moteurs Gold Luxury-Lift^{MD}

Le fauteuil 1HM offre différents modes de fonctionnement. Le gros bouton rond marqué **LIFT** et **RECLINE** sur le devant de la commande manuelle AINSI QUE l'interrupteur situé derrière contrôlent les mouvements. Le bouton **LIFT** et **RECLINE** et l'interrupteur permettent d'utiliser de toutes les fonctions du fauteuil dans un seul mouvement fluide, de la position assise à la position inclinée jusqu'à l'extension du repose-jambes, et inversement vers la position redressée pour se relever.

Le mouvement individuel du dossier et du repose-jambes est possible en appuyant sur le bouton **BACK** (Dossier) pour incliner et retourner le dossier en position verticale et en appuyant le bouton **LEGREST** (repose-jambes) pour ouvrir et refermer le repose-jambes.

(Fonctionnement - suite)

Fonctionnement du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

Utilisation du Gold Luxury-Lift^{MD}, suite

Pour s'asseoir sur le fauteuil :

1. Se tenir à côté du fauteuil et enfoncer sans relâcher le bouton **LIFT**, ou appuyer **vers le bas** sur l'interrupteur situé derrière la commande. Relâcher le bouton ou l'interrupteur lorsque le fauteuil atteint une hauteur assez confortable pour vous y asseoir, selon vos besoins personnels ou votre préférence.
2. S'asseoir au centre du fauteuil en gardant ses pieds fermement ancrés sur le plancher.
3. Enfoncer sans relâcher le bouton **RECLINE**, ou appuyer **vers le bas** sur l'interrupteur de la commande afin d'abaisser le fauteuil. Relâcher le bouton ou l'interrupteur lorsque le fauteuil atteint la position assise initiale. Il y aura un délai de deux secondes lorsque le fauteuil arrivera à sa position assise d'origine; le fauteuil commencera à s'incliner après ce délai.

Pour incliner le fauteuil :

Comme c'est le cas du levage, le fauteuil s'incline de plusieurs façons. Le fauteuil s'incline de plusieurs façons. Les mouvements d'inclinaison du dossier et du repose-jambes sont à la fois synchronisés et indépendants. Le dossier et le repose-jambes sont programmés pour se redresser et s'incliner ensemble à l'aide du gros bouton rond **LIFT** et **RECLINE** sur le devant de la commande manuelle ou de l'interrupteur situé derrière. Le dossier et le repose-jambes sont programmés pour se redresser et s'incliner indépendamment à l'aide des boutons ovales **BACK** et **LEGREST** sur le devant de la commande manuelle. Le fonctionnement indépendant vous permet d'incliner le dossier sans relever le repose-jambes, de relever le repose-jambes sans incliner le dossier, ou de procéder à des ajustements individuels et non synchronisés à l'inclinaison du dossier ou du repose-jambes.

1. Tandis que le fauteuil est en position assise, pour incliner le dossier et relever le repose-jambes simultanément, appuyer sur le gros bouton rond **RECLINE** sur le devant de la commande manuelle et maintenir la pression, ou appuyer **vers le haut** sur l'interrupteur à l'arrière de la commande manuelle et maintenir la pression. Pour incliner seulement le dossier ou relever seulement le repose-jambes, appuyer et maintenir la pression sur le bouton approprié de l'avant de la commande manuelle, soit le bouton ovale **BACK** ou **LEGREST**. Relâcher le bouton ou l'interrupteur lorsque la position est confortable.
2. Des ajustements à l'inclinaison du dossier et du repose-jambes peuvent être faits selon vos préférences.
3. Pour relever le fauteuil en position assise (d'origine), appuyer et maintenir la pression sur le gros bouton rond **LIFT** sur le devant de la commande manuelle, ou appuyer **vers le bas** et maintenir la pression sur l'interrupteur à l'arrière. Relâcher le bouton ou l'interrupteur lorsque le fauteuil atteint la position assise, verticale (d'origine). Il y aura un délai de deux secondes lorsque le fauteuil arrivera à sa position assise d'origine; le fauteuil commencera à se relever après ce délai, avec un maintien de la pression du gros bouton rond sur le devant de la commande manuelle ou de l'interrupteur de l'arrière. De plus, il est possible d'appuyer et de maintenir la pression du côté gauche du bouton ovale **BACK** sur le devant de la commande manuelle, puis de faire de même avec le bouton **LEGREST**, en relâchant le bouton lorsque le mouvement est complété et terminé.

Afin de vous relever du fauteuil :

Le fauteuil se relève de plusieurs façons. Le gros bouton rond **LIFT** au haut et sur le devant de la commande manuelle et l'interrupteur à l'arrière offrent un mouvement coordonné de la fonction d'élévation. Le fauteuil doit être dans la position assise avec le dossier entièrement relevé et le repose-jambes complètement fermé afin de pouvoir utiliser la fonction d'élévation.

1. Les pieds doivent être ancrés solidement au sol afin de maintenir son équilibre et prévenir les glissements et les chutes. Enfoncer sans relâcher le bouton **LIFT** sur le devant de la commande ou appuyer **vers le bas** sur l'interrupteur afin d'élever le fauteuil à la position debout.
2. Relâcher le bouton ou l'interrupteur lorsque le fauteuil atteint une hauteur qui permet de se lever confortablement. Prière de quitter le fauteuil avec prudence.
3. Remettre le fauteuil dans la position assise (d'origine) s'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Enfoncer sans relâcher le bouton **RECLINE**, ou appuyer **vers le haut** et maintenir la pression sur l'interrupteur afin d'abaisser le fauteuil. Relâcher le bouton ou l'interrupteur lorsque le fauteuil atteint la position assise (d'origine).

REMARQUE : Le système comporte un délai prédéfini de deux secondes lorsque le fauteuil arrive à sa position assise d'origine. La fonction d'inclinaison du fauteuil sera immédiatement remise en fonction après le délai de deux secondes.

(Fonctionnement - suite)

Fonctionnement du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

Fonctionnement du fauteuil massant et chauffant à six moteurs Platinum Luxury-Lift^{MD}, suite

Pour utiliser les fonctions de massage et de chauffage :

Les fonctions de massage et de chauffage sont indépendantes l'une de l'autre, comme c'est le cas pour le chauffage du dossier et du siège. L'option de massage, le chauffage du dossier et le chauffage du siège peuvent fonctionner individuellement ou simultanément.

Les fonctions de massage et de chauffage comprennent une minuterie automatique pour interrompre les fonctions **MASSAGE** et **HEAT** après environ 15 minutes* de fonctionnement. Vous pouvez allumer de nouveau les options de massage et de chauffage pour une période de fonctionnement additionnelle de 15 minutes, mais devrez ensuite accorder au système une période de pause après deux périodes de fonctionnement consécutives de 15 minutes chacune. Les fonctions de massage et de chauffage activées sont temporairement interrompues lorsque le moteur de **LIFT** ou de **RECLINE** est utilisé.

1. Appuyer du côté gauche du bouton **HEAT** pour activer le chauffage du dossier. Appuyer du côté droit du bouton **HEAT** pour activer le chauffage du siège.
 - Appuyer sur le bouton une fois pour une chaleur de faible intensité, laquelle est indiquée par une DEL ambre.
 - Appuyer sur le bouton deux fois pour une chaleur d'intensité élevée, laquelle est indiquée par une DEL rouge.
 - Appuyer sur le bouton une troisième fois pour éteindre le chauffage du siège.
2. Appuyer du côté gauche du bouton **MASSAGE** pour activer la fonction de massage. Appuyer du côté droit du bouton **MASSAGE** pour déterminer l'intensité du massage.
 - Appuyer une fois du côté gauche du bouton **MASSAGE** pour mettre en marche la fonction de massage.
 - Appuyer une fois pour un mode en fonction constante, lequel est indiqué par une DEL verte.
 - Appuyer deux fois pour un mode ondulatoire, lequel est indiqué par une DEL ambre.
 - Appuyer trois fois pour un mode par pression, lequel est indiqué par une DEL rouge.
 - Appuyer une quatrième fois pour mettre le massage hors fonction, la DEL est éteinte lorsque la fonction est suspendue.
 - Appuyer du côté droit du bouton **MASSAGE** pour déterminer l'intensité de la fonction de massage.
 - Appuyer une fois pour une intensité faible, laquelle est indiquée par une DEL verte.
 - Appuyer deux fois pour une intensité moyenne, laquelle est indiquée par une DEL ambre.
 - Appuyer trois fois pour une intensité élevée, laquelle est indiquée par une DEL rouge.

* Les fonctions de chauffage et de massage fonctionneront au maximum pour deux cycles de 15 minutes. Après deux cycles en continu, les fonctions de chauffage et de massage seront interrompues.

- Permettre au système de se refroidir pendant 7 min 30 s permettra un cycle de chaleur et de massage d'une durée de 15 minutes.
- Permettre au système de se refroidir pendant 15 min permettra deux cycles de chaleur et de massage d'une durée de 15 minutes chacun.

(Fonctionnement - suite)

Fonctionnement du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

Botón de elevar y retornar de forma coordinada

Cuando esté sentado, mantenga presionado el botón **LIFT** para elevar el sillón a la posición vertical.

– 0 –

Cuando esté en la posición reclinada, mantenga presionado el botón **LIFT** para volver el respaldo a la posición vertical y el apoyapiernas a la posición plegada.

Suelte el botón para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente vertical.

Botones de reclinación independiente del respaldo y del apoyapiernas

Mantenga presionado el lado izquierdo del botón **BACK** para elevar el respaldo a la posición vertical.

Suelte el botón para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente vertical.

Luz LED de intensidad de calor en el respaldo (se muestra el color ámbar)

Mantenga presionado el lado izquierdo del botón **LEGREST** para bajar el apoyapiernas.

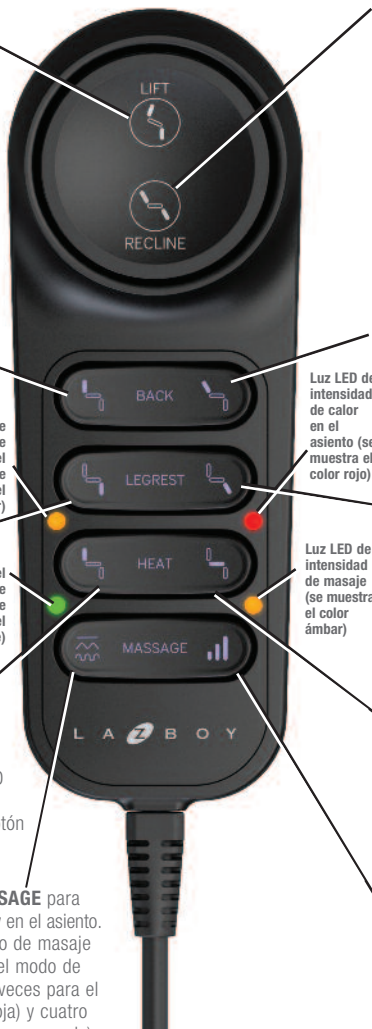
Luz LED del programa de masaje (se muestra el color verde)

Suelte el botón para detenerse en cualquier posición o cuando se encuentre completamente plegado.

Presione el lado izquierdo del botón **HEAT** para activar la función de calor en el **respaldo**. Presione una vez para una intensidad de calor baja (luz LED ámbar) y dos veces para una intensidad de calor alta (luz LED roja). Presione el botón una tercera vez para apagar la función de calor en el **respaldo** (luz apagada).

Presione el lado izquierdo del botón **MASSAGE** para activar la función de masaje en el respaldo y en el asiento. Presione una vez para seleccionar el modo de masaje continuo (luz LED verde), dos veces para el modo de masaje discontinuo (luz LED ámbar), tres veces para el modo de masaje por pulsación (luz LED roja) y cuatro veces para apagar la función de masaje (luz apagada).

FRENTE



Botón de reclinarse y bajar de forma coordinada

Cuando esté en la posición elevada, mantenga presionado el botón **RECLINE** para bajar el sillón a la posición de sentado.

– 0 –

Cuando esté sentado, mantenga presionado el botón **RECLINE** para reclinarse el respaldo y elevar el apoyapiernas.

Suelte el botón para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente reclinada.

Botones de reclinación independiente del respaldo y del apoyapiernas

Mantenga presionado el lado derecho del botón **BACK** para reclinarse el respaldo.

Suelte el botón para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre completamente reclinado.

Mantenga presionado el lado derecho del botón **LEGREST** para elevar el apoyapiernas.

Suelte el botón para detenerse en una posición elevada o cuando se encuentre completamente extendido.

Presione el lado derecho del botón **HEAT** para activar el calor en el **asiento**. Presione una vez para una intensidad de calor baja (luz LED ámbar) y dos veces para una intensidad de calor alta (luz LED roja). Presione el botón nuevamente para apagar la función de calor en el **asiento** (luz apagada).

Presione el lado derecho del botón **MASSAGE** para configurar la intensidad del masaje. Presione una vez el botón para una intensidad baja (luz LED verde), dos veces para una intensidad media (luz LED ámbar) y tres veces para una intensidad alta (luz LED roja).

Luz LED de intensidad de calor en el asiento (se muestra el color rojo)

Luz LED de intensidad de masaje (se muestra el color ámbar)

⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- No utilice la unidad si el control eléctrico está dañado o mojado. No utilice la unidad si se ha sumergido el control remoto en agua u otro líquido. Comuníquese con su distribuidor La-Z-Boy^{MD} si necesita servicio.
- Retirer la manette lorsque non utilisée et la ranger hors de la portée des enfants.

Fonctionnement du fauteuil élévateur ÉlectroPlus Luxury-Lift^{MD}

Interruptor hacia abajo para elevar y retornar de forma coordinada

Cuando esté sentado, mueva el **interruptor hacia abajo** para elevar el sillón a la posición vertical.

– 0 –

Cuando esté en la posición reclinada, mantenga presionado el **interruptor hacia abajo** para volver el respaldo a la posición vertical y el apoyapiernas a la posición plegada.

Suelte el interruptor para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente vertical.

DORSO



Interruptor hacia arriba para bajar y reclinarse de forma coordinada

Cuando esté en la posición elevada, mueva el **interruptor hacia arriba** y sosténgalo para bajar el sillón a la posición de sentado.

– 0 –

Cuando esté sentado, mueva el **interruptor hacia arriba** y sosténgalo para reclinarse el respaldo y elevar el apoyapiernas.

Suelte el interruptor para detenerse en una posición reclinada o cuando se encuentre en la posición completamente reclinada.

WARNING
Remove hand wand when not in use, and store out of reach of children
AVERTISSEMENT
Retirer la manette lorsque non utilisée et la ranger hors de la portée des enfants.

⚠️ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de lesiones graves:

- No utilice la unidad si el control eléctrico está dañado o mojado. No utilice la unidad si se ha sumergido el control remoto en agua u otro líquido. Comuníquese con su distribuidor La-Z-Boy^{MD} si necesita servicio.
- Retirer la manette lorsque non utilisée et la ranger hors de la portée des enfants.

Consignes d'utilisation additionnelles du fauteuil Luxury-Lift^{MD}

Protection contre la surintensité du transformateur d'alimentation

Les fauteuils releveurs de la série Gold sont munis d'une protection contre la surtension. Cette caractéristique protège contre les dommages au moteur et aux composants électroniques en cas de surcharge, de court-circuit ou de mise à la masse défectueuse. Dans l'éventualité où le système détecterait une surtension, le système s'éteindrait de lui-même et le fauteuil cesserait de fonctionner.

Si la protection contre la surtension est activée, relâcher le bouton ou l'interrupteur. Le système devrait redémarrer automatiquement. S'il vous semble que le fauteuil n'est pas en surtension ou si vous subissez un court-circuit ou une mise à la masse défectueuse, il est possible de redémarrer la fonction du fauteuil après avoir relâché le bouton ou l'interrupteur. Dans l'éventualité où la protection contre la surtension s'activait à répétition, consulter la section *Dépannage* du présent manuel.

Par ailleurs, le bloc d'alimentation comprend un voyant lumineux vert DEL afin d'indiquer que le système est sous tension. Si le voyant lumineux **n'est pas** allumé, le système n'est pas sous tension. Consulter la section *Dépannage* du présent guide si le voyant lumineux vert ne s'affiche pas bien que le bloc d'alimentation soit branché.

Dépannage du fauteuil Luxury-Lift^{MD}

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Ne jamais tenter de démonter la pompe ou le moteur ou d'en faire l'entretien. Ces éléments ne contiennent aucune pièce à entretenir. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour le service.
- Vérifier tous les mois l'état des transformateurs électriques, rallonges, fiches et connecteurs. Éloigner les transformateurs électriques et les rallonges des sources de chaleur. Ne jamais faire fonctionner le meuble si le transformateur électrique, le cordon d'alimentation, la fiche ou les connecteurs sont endommagés. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour le service.
- Les fauteuils THM sont conçus pour une seule personne dont le poids ne dépasse pas 227 kg (500 lb). Ne pas faire fonctionner le fauteuil s'il y a plus d'une personne sur quelque partie du fauteuil que ce soit.

Dépannage pour le repose-jambes

Si le repose-jambes s'immobilise alors qu'il se referme et que les autres fonctionnalités du fauteuil sont toujours opérationnelles, il se pourrait qu'il ait rencontré un obstacle et qu'il se soit désengagé du mécanisme.

1. Vérifier que rien ne l'obstrue. Soulever le repose-jambes et retirer tout objet obstruant le passage.
2. Le repose-jambes se referme à l'aide d'une tension par ressorts, et celui-ci se refermera rapidement lorsque l'obstruction est retirée et que le repose-jambes est relâché. Relâcher lentement le repose-jambes prévient que celui-ci ne se ferme trop violemment.

S'il n'y a pas d'obstruction et que le repose-jambes ne se referme toujours pas correctement, communiquer avec votre représentant La-Z-Boy^{MD} pour un entretien.

Dépannage pour les fonctions de levage et d'inclinaison

Si les fonctions d'inclinaison ou de levage ne fonctionnent pas, effectuer les vérifications suivantes :

1. S'assurer que le cordon d'alimentation de 120 volts est branché dans une prise de courant.
2. Vérifier le transformateur d'alimentation afin de s'assurer que la DEL verte de l'indicateur d'alimentation est allumée.
3. S'assurer que la prise de courant est fonctionnelle. Par exemple, s'assurer qu'il n'y a pas de fusible grillé ou de disjoncteur déclenché.
4. S'assurer que toutes les connexions sont bien fixées; voir les *Directives d'assemblage*.
5. S'assurer que les cordons d'alimentation ne sont pas ondulés ou pincés. S'assurer que le cordon d'alimentation ou la fiche ne sont pas endommagés.
6. S'assurer que la capacité de fonctionnement a été respectée et qu'il n'y a qu'une seule personne dans le fauteuil; voir les *Directives d'utilisation*.

(Dépannage, suite)

Dépannage du fauteuil Luxury-Lift^{MD}

Dépannage pour le fonctionnement des fonctions de massage et de chaleur

Si les fonctions de massage ou de chaleur ne fonctionnent pas, effectuer les vérifications suivantes :

1. S'assurer que la limite de deux périodes d'opération consécutives de 15 minutes chacune (30 minutes au total) n'a pas été dépassée. Pour vérifier cela, attendre trois minutes et remettre l'option de chaleur ou de massage en marche. Si la fonctionnalité fonctionne, la minuterie automatique a désactivé les fonctions pour une période de repos, laquelle devra se poursuivre.
2. S'assurer que le cordon d'alimentation de 120 volts est branché dans une prise de courant.
3. Vérifier le transformateur d'alimentation afin de s'assurer que la DEL verte de l'indicateur d'alimentation est allumée.
4. S'assurer que la prise de courant est fonctionnelle. Par exemple, s'assurer qu'aucun fusible n'a sauté et qu'aucun disjoncteur n'est coupé.
5. S'assurer que tous les connecteurs sont bien fixés; voir les *Directives d'assemblage*.
6. S'assurer que les cordons d'alimentation ne sont pas ondulés ou pincés. S'assurer que le cordon d'alimentation ou la fiche ne sont pas endommagés.

Si le fauteuil Luxury-Lift^{MD} série Gold ne fonctionne toujours pas adéquatement, communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy^{MD} pour le service. À l'exception d remplacement du transformateur d'alimentation, ne jamais tenter de faire des réparations ou des réglages par vous-même.

Remplacement du transformateur d'alimentation

Si le transformateur d'alimentation doit être remplacé :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique..
2. Débrancher le cordon d'alimentation de 120 volts du transformateur d'alimentation et débrancher le transformateur d'alimentation du connecteur du transformateur d'alimentation situé à la base du fauteuil. Se référer aux *Consignes d'assemblage*.
3. Brancher le nouveau transformateur d'alimentation au connecteur d'alimentation électrique à la base du fauteuil; aligner les connecteurs et les pousser ensemble jusqu'à l'engagement complet. Brancher le cordon d'alimentation de 120 volts au nouveau transformateur d'alimentation; aligner le connecteur avec le transformateur et les pousser ensemble jusqu'à l'engagement complet. Se référer aux *Consignes d'assemblage*.
4. Poursuivre avec les *Directives d'assemblage de la batterie de secours*.

(Page laissée vierge intentionnellement)

Instruction du retrait du levier manuel Luxury-Lift^{MD}

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Débrancher le cordon d'alimentation avant de connecter ou déconnecter la commande manuelle.

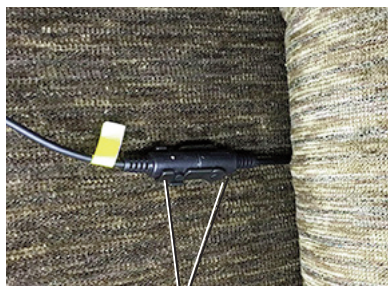
1. Débrancher le cordon d'alimentation de 120 volts de la prise de courant.
2. Rester derrière le fauteuil et débrancher l'alimentation du fauteuil. Localiser le connecteur derrière le fauteuil, pousser sur la languette de blocage et tirer les connecteurs (FIGURE 1).
3. De l'avant du fauteuil, localiser le connecteur du levier manuel sur le siège. Ouvrir le couvercle de blocage et tirer doucement sur le connecteur pour séparer le levier manuel de la charpente (FIGURE 2). Ranger le levier manuel hors de portée des enfants.

FIGURE 1



Connexion de l'alimentation électrique du fauteuil

FIGURE 2



Connecter le levier manuel avec le couvercle de blocage

Levier manuel Luxury-Lift^{MD} Instructions d'installation

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Débrancher le cordon d'alimentation avant de connecter ou déconnecter la commande manuelle.

1. Unplug the 120 volt power cord from the electrical outlet.
2. Stand behind the chair and disconnect the power supply from the chair. Locate the connection behind the chair, push down the locking tab and pull the connectors apart (FIGURE 1).
3. De l'avant du fauteuil, localiser le connecteur de charpente du levier manuel près de l'arrière du siège. Aligner la flèche sur le connecteur du levier manuel à la flèche du connecteur de la charpente et les pousser ensemble jusqu'à ce qu'ils soient bien fixés, PUIS tirer légèrement le connecteur (FIGURE 2). Fermer le couvercle de blocage pour fixer la connexion. (FIGURE 3).
4. Brancher l'alimentation au fauteuil.

⚠ DANGER – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur ou de limiteur de surtension.

5. Brancher le cordon d'alimentation de 120 volts directement dans la prise de courant.

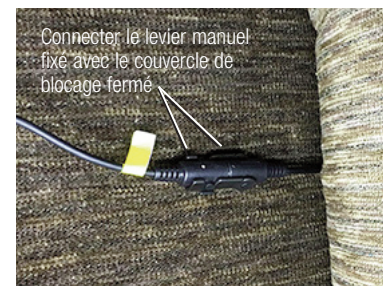
FIGURE 1



FIGURE 2



FIGURE 3



Déplacer le fauteuil Lift Or

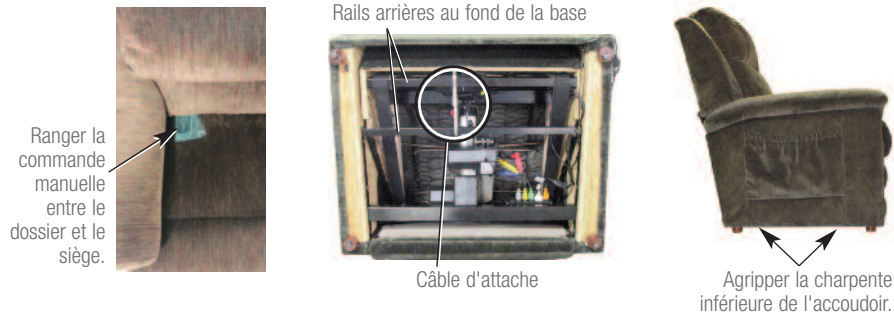
⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Avant de déplacer un fauteuil de la série Or ou Argent, débrancher la fiche de la prise électrique murale. Déplacer un fauteuil nécessite deux personnes, une de chaque côté du fauteuil qui soulève la charpente près de la base. Bloquer le mécanisme tel que montré pour l'empêcher de s'ouvrir ou de bouger soudainement. Ne déplacer le fauteuil que par la charpente inférieure ; jamais par le repose-jambes, les bras ou le dossier inclinable.

Déplacer le fauteuil Lift Or nécessite deux personnes, une de chaque côté du fauteuil. L'arrière peut être enlevé, en inversant les *Instructions d'utilisations* pour une meilleure manipulation.

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de 120 volts du transformateur d'alimentation et débrancher le transformateur d'alimentation du connecteur du transformateur d'alimentation situé à la base du fauteuil. Se référer aux *Consignes d'assemblage*.
3. Fixer le levier manuel en le plaçant entre l'arrière et le siège.
4. Deux personnes se tenant à côté du fauteuil (une de chaque côté) doivent agripper le bas de la charpente des bras et soigneusement incliner le fauteuil vers l'avant, le laissant se reposer sur l'avant des bras et le sommet du dossier (si attaché).
5. Fixer le mécanisme en attachant une attache à câble autour des deux rails arrière au fond de la base, tel que montré ci-dessous. Remettre le fauteuil inclinable à sa position debout.
6. Les deux personnes se tiennent sur le côté du fauteuil (une de chaque côté) et agrippent la charpente inférieure de l'accoudoir pour soulever et déplacer le fauteuil.

Important : si un chariot à main est utilisé, l'utiliser seulement à partir de l'arrière du fauteuil, jamais à partir de l'avant.



Positionnement du mobilier

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Prévoir un parcours sans obstructions pour faire fonctionner le fauteuil, le dossier et le repose-jambes. Placer les tables et les tapis assez loin pour que le repose-jambes puisse s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction.

Afin de positionner votre fauteuil à une distance convenable du mur, l'incliner complètement et laisser un espace minimal de 2 po (5 cm) entre l'extrémité supérieure du dossier et le mur.

Placer les tables et les tapis à une distance qui permet au repose-jambes de s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction.

